BONDIA® ARUBA

E Nos tin suficiente... *Dato estadistico confiable...?*

Dialuna 17 di Mei 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Entrada di Gobierno pa trimester 1-2021 ta mustra regular

			Qtr 1-2021
Entrada			222,8
Entrada Impuesto	290,4	270	200,6
Loonbelasting	68,7	43,7	52,3
Winstbelasting	4	86,0	7,1
Impuesto Mercancia	78,1	61,7	59,4
Accijns Gasolin	18,7	15,7	16,5
Impuesto Importacion	39,7	34,1	28,9
BBO/ABVP	55	35,5	39,1
Impuesto Divisa	14,6	9,9	9

Pagina 4

- **Erasmus +, proyecto pa innovacion di scol y maestronan**

Pagina 3

- **Critica pa violacion di reglanan di Covid-19**

Pagina 6

- **Tasa di positividad Covid-19 na 8%**

Pagina 7

Cambio constante di medida ta afecta nos salud mental?



Pagina 15

Brasil: Alcalde di Sao Paulo ta fayece di cancer



Pagina 8

Inmigracion ta cla pa turistanan yega Aruba



Pagina 13

BONDIA ARUBA

Partido POR a paralisa Savaneta y San Nicolas aunke reglanan di DVG no a keda respeta



Den fin di siman e team partido POR a subi cayanan di Savaneta y San Nicolas. Mester bias si cu e entusiasmo tabata grandi.

Lider di POR, Alan Howell a tuma e partido POR y a hiba e partido dilanti y rehubenece e partido completamente cu hobenan cu amor pa su pais. Ciudadanonan di paribe di brug a ricibi e famia di POR cu brasa habri.Mustrando cu finalmente por mira un partido cu ta dunando atencion real na e parti aki di nos isla.

Por a sinti e entusiasmo y deseo di traha entre e miembronan di e team di POR y esaki a wordo traspasa tambe pa e ciudadanonan cu nan a topa. Nan tambe a mira cu e posibilidad di un miho futuro por wordo logra, cu un team manera esun di POR.

Den e siguiente dianan e team lo sigui mobilisa tur rond Aruba pa hiba nan mensahe den tur bario di nos isla cu POR tey pa keda, creando e positivismo y entusiasmo necesario pa logra un miho porvenir pa nos pida baranca.











Prikpost na Centro Libertador Betico Croes mester a suspende vacunacion

Diasabra ultimo, Departamento di Salud Publico a informa tocante e suspension di actividadnan unicamente pa e dia ey di loke ta trata vacunacion pa motibonan di interupcion di coriente.

Pa cu esaki, Directie volksgezondheid (DVG) diasabra ultimo a informa cu e prikpost cu ta ubica na Centro Libertador Betico Croes mester a cera su portanan e dia ey mas trempan, sin duna mas detaye di kico por a pasa nan a pidi disculpa na comunidad pa cualkier inconveniencia cu esaki por a trece cune.

Ademas, diasabra ultimo tambe a keda conoci cu den e programa "Hangua Nacional di Vacunacion" tabata marca cu 58% di e poblacion a wordo vacuna caba, manera a keda conoci e meta ta pa yega na un porcentahe di 85% di henter poblacion.

Di loke ta trata e cantidad di vacuna, te diasabra ultimo pa 7.30 di anochi, 57.481 persona a wordo vacuna, 26.360 a haya nan prome dosis, 31.121 a haya e dos dosis y e total di personanan vacuna a yega na 88.602.



Tambe a keda conoci cu tur hende mayor di 18 aña por vacuna sin cu mester haci un cita, centronan di vacunacion como Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz ta habri tur di dialuna te diasabra for di 8.30 di mainta te cu 7or di anochi, non stop y Teresita Center na San Nicolas desde 8.30 di mainta pa 11.30 y 1.30 te cu 4.30 di atardi.

A pesar cu nan ta tumando nota di e efectividad di e vacuna den e reduccion di casonan, nan a indica cu ta necesario pa esunnan cu ainda no a vacuna pa vacuna tambe. COVID no a disparce te ainda y esunnan cu no a vacuna ta sigui na risico pa contrae esaki y bira hopi malo.

Erasmus +, proyecto pa innovacion di scol y pa maestronan crece den area profesional

Den un sesion informativo di Sindicato di Maestronan (Simar) na unda cabesantenan di Pius X scol juffrouw Sheila Tromp , Nadine Kirindongo di St Franciscus College y di St Dominicus College Caroline Cardoza tabata presente nan a motiva otro scolnan pa nan tambe por participa den loke ta trata e proyecto Erasmus + na Aruba.



Sheila Tromp a expresa cu Pius X scol a cuminsa cu Erasmus + na unda nan a haya sa di un proyecto cu tabata existi cu por facilita scolnan riba programanan innovativo y cu tin un presupuesto grandi pa cu esaki, for di eynan e idea a cuminsa pa sondea kico tabata encera Erasmus + y asina nan por bay cune pa mas scolnan.
A wordo acerca pa diferente scol segun loke Tromp a sigura y nan a haya cooperacion hunto cu St Franciscus College y St Dominicus College cu tabata dispuesto pa drenta y cuminsa e proyecto nobo aki.
Tromp a sigura cu e prome reto cu nan a haya tabata cu nan a mester skirbi un proyecto pero na e momento ey nan no tabatin e conocemento ni espacio pa nan como cabesantenan mes pa haci'e y carga cu esaki manera el a declara.
"Mientras nos tabata busca informacion, nos a ripara con grandi esaki ta, pero e meta cu nos tabatin ta pa logra algo nobo pa nos scol", el a bisa.
Ta p'esey cu nan a haci uso di e oportunidad aki y aña pasa na luna di mei nan a haya e noticia cu nan proyecto a wordo aproba, e proyecto di nan tabata encera tocante formacion pa e docentenan, busca oportunidad pa nan por bay na un pais y wak den otro proyectonan con nan por implementa esey akinan na Aruba. "E parti importante na e momento ey tabata pa habri e mundo di enseñansa y di e docente tambe".
E sistema pa haya sa cuanto puntuacion scol ta haya segun loke Tromp a indica ta completamente digital, na unda nan tin cu cumpli cu diferente criterio entre nan un identificacion di scol, documentonan cu ta prueba cu scol ta existi y si directiva ta di acuerdo cu esey, "importante di Erasmus + ta pa nan maneho y nan ideanan biba na e diferente paisnan", el a bisa.
Asina mes, el a informa cu nan ta conta cu Hulanda loke ta haci cu nan por bishita Hulanda y e ora ey e portanan ta habri pa otro paisnan den Europa, el a destaca cu loke tambe ta importante ta cu nan kier wak cu loke nan ta haci ta bay bek na unda bo ta.
"Loke bo kier haci tambe mester ta bon defini, mester tin motivacion y un programa extenso tambe", Tromp a destaca.
Manera el a menciona caba, mester cumpli cu diferente criterio na unda e sistema mes ta evalua e peticion y ta bisa cuanto porcentahe scolnan ta haya of si nan no ta cumpli cu e maneho rekeri.
Tromp a sigura cu nan tin un plan pa expande kico ta Erasmus + na Aruba y cu nan a haci esey cu e cabesantenan di scolnan primario y secundario na unda nan mester purba pa e programa tur loke nan kier haci cu e proyecto aki.
Nadine Kirindongo a comenta cu loke ta trata combina e oranan di trabou na scol cu e oranan dedica na e proyecto, nan a trece dilanti cu e reunionnan nan tin cu hacie despues di oranan di trabou pa motibo cu como cabesante nan tin hopi tarea pa haci y nan tin un persona cu ta esun cu ta carga e proyecto pa asina haya mas apoyo.
Nan ta hopi gradici pa e oportunidad como scolnan di Playa, Madiki y Dakota na unda e ekipo di scolnan segun nan mes a sigura ta hopi dinamico y nan ta constantemente den crecemento, vooral cu e proyecto Erasmus + na unda ta papia riba loke ta crecemento personal como maestro.
Nan tres scol ta haci e proyecto hunto segun loke Kirindongo a manifesta pero tambe nan a motiva otro scolnan cu no tabatin e oportunidad pa participa den esaki y cu e ultimo dia pa nan por entrega nan peticion ta mañan dia 18 di mei.
Nan ta e prome consorcio di scolnan primario cu a cuminsa cu e proyecto aki segun nan a sigura y despues di esaki no tabatin e oportunidad mas pa haci consorcio, loke ta nifica cu awor cada scol mester haci esaki di manera individual, nan prome peticion cu nan a hay'e pa dos aña ta culmina na aña 2022 y awor pa via di pandemia nan ta haya e chens pa por alag'e pa un aña mas pa motibo cu nan no por a biaha pa por bishita e luganan.
Aworaki scolnan ta haya dos oportunidad pa por haci un peticion individual, un peticion cu ta dura un aña y mey cu por ta un proyecto chikito, e tres scolnan aki a haci un otro peticion na unda na september di e aña aki nan ta haya sa si nan lo logra atrobe e oportunidad pa haci un proyecto di un otro topico.
E plan ta pa october di e aña aki un grupo lo sali pa Spaña, den e peticion nan pa pidi pa 20 persona biaha, 6 persona so ta bay di cada scol, ora e maestro bay e como scol tin cu zorg pa otro hende sigui duna les na e muchanan pa motibo cu nan no mag di perde les, ademas di dos persona di Skoa cu tambe ta bay.
Nan tambe a menciona cu e personanan cu ta encarga cu Erasmus + a bin Aruba, nan a sinta cu scolnan na unda nan splica kico ta nan plan y nan a haya ideanan caba di con nan ta bayendo, nan tambe ta duna informacion na diferente departamentonan di scol pa asina yuda y purba di pusha mas scol, mas instancianan, mas organisacion pa haci uso di e oportunidad aki.
E topico cu nan a trece dilanti ta trata di digitalisacion den era 21 y con esey ta otro paisnan, e programa aki ta zorg pa conocemento y no pa devices como por ehemplo, pa traha riba e docente y haci di dje un persona habil cu tur sorto di conocemento pa wak con e ta bin bek y ta aplica esey.
Den esaki tambe tin e parti di inclusion na unda tin biaha cu muchanan den bario cu no ta haya e posibilidad pa biaha, asina un scol ta ofrece e oportunidad pa e mucha ey por biaha y conoce e mundo afo, e idea di Erasmus + mester permanece den scolnan.



C(A)FT cu reunion sera cu Comision Fiho pa Relacionnan di Reino di Tweede Kamer

College Financieel Toezicht, CFT cu ta inclui Aruba (College Aruba Financieel Toezicht) lo duna Comision Fiho riba Relacionnan den Reino di Tweede Kamer informacion durante un reunion sera. E reunion aki lo tuma luga Diaranzon, 19 di Mei.

Bon Dia Aruba a compronde cu tur e miembronan incluso nan staff ta trahando duro den e dianan aki pa acumula mas informacion posibel pa asina presenta un imagen cla di e situacion financiero di tur e paisnan cu ta cay bou di e supervision di CFT/CAFT. Mientras cu ta discuti e cumplimento cu palabracionnan di St. Maarten y Corsou, pa asina por a haya e sosten di likides, no mester exclui cu tambe lo discuti e decisionnan reciente di Aruba, por ehempel e eliminacion di e lista positivo di remedi pa AZV. Aunke cu no ta CAFT a determina cu mester corta den e remedinan, Aruba a bay de acuerdo cu Hulanda pa corta 5 miyon florin mensualmente di AZV. Te ainda no a logra esaki, particularmente pa motibo cu e diferente actornan na Aruba encarga cu brinda servicio medico y cuido no ta sinti cu esaki ta posibel. Dokternan di cas por ehempel a tuma e decision pa traha menos ora como protesta pa e decision aki. Segun HAVA, AZV a tuma e decision sin considera tur e gastonan cu e diferente oficinanan di dokter ta carga.
Di otro banda, informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi ta cu Minister di Salud Publico Dangui Oduber a manda un proposicion pa CAFT con lo por yega na e reduccion di 5 miyon florin. Problema ta cu ningun instancia, otro cu CAFT, no a mira e detayenan di e proposicion. Parlamento no tin e documento y CAFT ta referi na Minister Oduber pa e informacion aki. Minister Oduber te cu awor no a publica e proposicion, y mas bien awor ta acusa Hulanda di a presiona Gobierno pa tuma paso drastico den cuido di salud na Aruba, cu ta inclui reduccion pisa den gastonan.
Bon Dia Aruba lo sigui e desaroyo aki.

Entrada di Gobierno pa trimester 1-2021 ta mustra regular

Informacion di finanzas di gobierno pa kwartaal 1-2021 no ta conoci ainda; pa esey mester warda riba raportahe di e periodo ey, cu mester ta cla seis siman despues cu e periodo clausura, y cu ta bay pa CAft tambe. Dentro di poco por spera e cifranan ey. Sin embargo, Banco Central a publica caba nan cifranan te cu luna di maart 2021, den cual ta aparece tambe e datonan di entrada di gobierno pa e promer tres luna di e aña aki.

Nos a pone esakinan – pa cierto categoria di entrada – hunto cu e cifranan corespondiente na e mesun periodo di 2020, y e cifranan di ultimo tres luna di 2020. Pa haci un bon comparacion entre e diferente periodonan, ta importante tuma un par di aspecto na cuenta. Resultado di trimester 1-2020 ta influencia pa dos luna ‘normal na comienzo di aña, mientras 2021 a conoce tres luna completo den e pandemia. Esaki tin influencia riba entrada total y di impuesto total. Por observa cu promer kwartaal di e aña aki tin un entrada bastante mas abao cu ultimo tres luna di 2020, pero esaki ta pa un gran parti debi na entrada di winstbelasting den ultimo lunanan di aña2020 (Afl. 86 miyon), unda hopi compania a pidi posposicion di nan pago di winstbelasting cu normalmente mester ta entrega pa fin di luna di mei.

Descontando esey por mira tambe cu p.e. loonbelasting a keda bastante na nivel, aunke naturalmente menos cu e mesun periodo di 2020 (-23,8%), pero mas cu e ultimo kwartaal 2020. Mester tuma na cuenta si cu loonbelasting di december 2020 ta ser declara na januari 2021; esaki ta splica e aumento compara cu ultimo tres luna di 2020.

Algo similar nos por mira tambe den e caso di BBO/BAVP, cu pa e promer tres luna di 2021 ta mas halto cu ultimo periodo di 2020, debi na e pago di BBO/BAVP riba benta di december na januari di e aña aki. Compara cu e mesun periodo 1-2020 por mira un reduccion ainda di Afl. 15,9 miyon, cu ta -28,9% menos.

Impuesto di importacion (invoerrechten) na 2021 ta -27,2% compara cu e mesun tres luna di inicio di aña 2020. Por ultimo, impuesto riba cambio di divisa ta ainda na -38,3% compara cu e mesun periodo di 2021, loke tin su logica cu economia solamente parcialmente recupera ainda, loke ta resulta den menos compra di mercancia, cu tin su efecto tambe riba menos entrada di impuesto di importacion. En total un imagen cu por a anticipa, cu no ta mustra desviacion grandi den sentido positivo o negativo.

Cat. Entrada Gobierno (miyon Afl.)	Qtr 1-2020	Qtr 4-2020	Qtr 1-2021
Entrada Total	315,7	275	222,8
Entrada Impuesto	290,4	270	200,6
Loonbelasting	68,7	43,7	52,3
Winstbelasting	4	86,0	7,1
Impuesto Mercancia	78,1	61,7	59,4
Accijns Gasolin	18,7	15,7	16,5
Impuesto Importacion	39,7	34,1	28,9
BBO/ABVP	55	35,5	39,1
Impuesto Divisa	14,6	9,9	9

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Nos tin suficiente...
Dato estadistico confiable...?

Un di e otro puntonan cu ta señala den e ultimo 'Uitvoeringsagenda' entre Hulanda y Aruba ta e presencia, o den cierto caso, ausencia di dato y estadistica confiable. Esey ta un preocupacion pa hopi aña caba, y si no ta pasobra Hulanda ta sinti e estorbo ey den e analisis cu nan ta trata di haci actualmente, probablemente di banda di gobierno di Aruba nos no lo a haya di tende esaki. Y pakico no? Pasobra pa hopi aña caba gobierno(nan) sucesivamente 'a siña biba sin cifra' adecuado. Esaki pa varios motibo. Un di nan ta cu si no tin cifra confiable, anto bo contrincante den oposicion tampoco tin. Esey por ta un pensamento hopi practico, y bastante cinico, pero cu tin e desbentaha cu abo como esun cu ta goberna tampoco no sa unda bo ta para, pa un cantidad di asunto. En todo caso, por tin mas motibo, noble o menos noble pa mantene nos situacion como pais pa loke ta cifra den e estado cu e ta, pero cu nan no t'ey ta un hecho y si nos kier papia di bon gobernacion, atrobe y ainda, anto bo no por basa bon maneho y planificacion riba ausencia di dato.

Y si nos mira solamente e obhetivonan di e Uitvoeringsagenda nos dilanti pa e proximo periodo, nos ta mira varios tereno unda ta indispensable pa nos actualiza nos informacion pa por move den futuro cu e tema. Esey ta conta pa por ehemplo finanzas publico, unda regularmente e tema ta subi mes di e placa cu 'gobierno tin riba caya'. Esaki ta un tema interesante, pasobra e ta duna hopi di nos e argumento na gobierno, cualkier cu t'ey, pa 'bay busca e placa ey y no molestia mi'. Un argumento basta cheap pa indica cu otro hende lo mester paga y no abo. Naturalmente esun cu no debe, no meste teme, pero esey no ta e punto. E asunto clave ta cu un gran parti di e suma ey ta incobrable. Pa un parti ta trata di e acumulacion di interes durante hopi aña riba impuesto debi, y si no por cobra e suma capital, anto e interes tampoco.

Talvez mas importante cu e informacion tocante impuesto, ta atencion na loke ta yama e registronan basico, pa cualkier pais. Eseynan ta e registronan di persona, di organisacion y di bienes inmobil (vastgoedregistratie). Mester bisa cu aki tin un situacion cu ta varia di un instancia pa otro. Den ultimo añanan tabatin un mehoracion bastante bon den e registro di persona (Censo), cu ta haci cu e datonan ta hopi mas confiable. Pa loke ta registracion di bienes inmobil, no ta e calidad di e datonan ta tanto e problema, sino mas bien e accesibilidad di e sistema pa un ciudadano, unda por mehora bastante. E otro registro ta esun di organisacion, cu ta e registro mercantil (comercial) y registro di fundacion na Camara di Comercio. Ta necesario unifica e registronan, integra y mehora tur organisacion den un database, cu hunto cu e otro registronan mester ta disponible pa tur entidad estatal. Ademas ta bira tempo pa cuminza usa e codigonan standardiza di adres, tipo di negoshi/organisacion y profesion den tur database gubernamental, loke lo ta un avance hopi grandi pasobra lo por haci analisis mas detaya cu dato intercambiable, y cu no ta solamente un beneficio pa gobernacion so, sino pa henter comunidad, tambe pa e comunidad empresarial. Un punto central di mehoracion ta e accesbilidad di dato confiable di mercado laboral, cu por bay hunto cu otro entidadnan pa loke ta e set up, manera e registro di seguro social y seguro medico, pa loke ta trata e datonan basico di empresa y persona.

Tur esaki ta requeri un cambio di mentalidad den gobernacion tambe, unda cu, a base di bon proteccion di datonan personal confiable, lo mester bin hopi mas transparencia y colaboracion pa yuda divulga informacion util. Si tin persona cu ta opone esaki, nos lo kier puntra nan: con bo ta kere cu e economianan mas avanza di mundo a yega ey, a base di e mesun secrecia cu nos gobiernonan ta practica? No, nan ta hopi mas habri cu informacion, consciente di e hecho cu nan sector empresarial no por avanza si nan no por dispone di datonan clave di tur diferente sector economico, pa por basa nan decisionnan como empresa riba esaki. Si no hacie asina, anto bo mes como gobierno ta bira un estorbo pa bo propio empresarionan. Y esaki ta un aspecto cu no ta tuma na cuenta hopi ora ta critica nos gobierno(nan) pa nan conocido 'red tape', algo cu naturalmente mester atende cu diligencia tambe.

Banda di mihor organisacion di informacion, e ta requeri un cambio di actitud tambe cerca nos politiconan, especialmente esnan cu ta cla pa condena tur cos cu Hulanda ta propone. Riba e tereno describi aki ta unda nos por gana como pais, pasobra na final di e trayecto nos lo tin un gobernacion cu por opera mucho mihor y ta capaz di duna servicio hopi mihor na publico tambe. Esun cu tin un problema cu esey, ta e mester bin dilanti y splica ta kico ta su problema cu ta propone pa e pais haya un mihor sistema di informacion general. Nos ta keda pendiente.

Critica pa violacion di reglanan di Covid-19 durante campaña



Tiki mas cu un siman atras, partidonan politico cu kier participa den eleccion dia 25 di juni proximo a presenta na Censo pa asina presenta nan lista di candidato. Riba e ocasion aki a nota presencia di polis, cu tabata na e sitio pa enforsa cumplimento di medidanan di Covid-19 y tambe mantene orden en general. Sinembargo, e prestacion di polis a genera algun critica.

Segun un relato di periodista Sharina Henriquez pa e noticiero online Ret Karibense, durante dia 7 di mei ultimo, e partidonan MEP y AVP a viola reglanan di corona durante entrega di lista. Sinembargo, e ta critica cu mayoria di agente di polis tabata para na banda sin haci nada, un situacion cu keto bay ta continua mientras e partidonan ta continua campañando.
Maske Conseho Electoral y Crisis Team – cu ta inclui Departamento di Salubridad Publico DVG y polis – na mas cu un ocasion a adverti partidonan politico y nan siguidonan pa no aglomera den parada pa entrega e lista, toch por a nota cu AVP a yega stadhuis cu un parada. E instruccion tabata pa cada partido yega solamente cu dos representante. Sinembargo, AVP a presenta cu tur candidato di eleccion y un grupo grandi di sostenedor, y nan tur a marcha bay stadhuis. Na e momento ey, polis a kibra e parada y a forma un cordon pa impedi paso di persona. Esaki a proba di ta efectivo, pero e sostenedornan a simplemente keda warda den aglomeracion pa regreso di lider di e partido, Mike Eman.

"Ta un situacion masha complica. Nos ta traha den un cultura caminda nos ta expresa nos emocionnan cerca nos preferencia politico. Un partido grandi tin mas dificultad cu esaki cu uno chikito. Pasobra si bo inicia algo mes, masha lihe bo ta trece masha hopi hende riba pia", segun Eman, kende a bisa cu si su partido haya un multa, e lo paga esaki y e ta pidi disculpa. Sinembargo, Henriquez den su relato ta cuestiona e hecho cu hopi biaha den temporada di eleccion ta viola reglanan di pandemia, a pesar cu tanto gabinete demisionario como e partidonan a insisti y priminti cu kier evita un situacion manera a sucede na Corsou, unda actividadnan di campaña y eleccion a resulta den e brote di coronavirus di mas grandi na e isla desde comienso di e pandemia.

Partido MEP tampoco ta keda atras. Prome minister demisionario, Evelyn Wever-Croes, kende como lider di MEP tambe a yega pa entrega lista, a haci un apelacion pa hende ta cauteloso. Sinembargo, e tambe a participa den un gira di e districtonan cu ta representa e candidatonan pa eleccion. E actividad di bishita aki tambe por resulta den aglomeracion di sostenedornan cu ta bin hunto. Dia di entrega di lista, Ret Karibense a nota un grupo di sostenedornan para bao palo, loke segun reglanan di pandemia no ta permiti, pero polis a laga nan trankilo.





"Bo tin un punto ey y mi ta yama mi partidarionan pero tambe sobra di pueblo: laga nos sigui paga tino. For di maart aña pasa nos mester a entrega asina tanto. Awo nos ta asina leu pero nos no por perde esaki den un frega di wowo si nos no tene nos na e reglanan", Wever-Croes a bisa, contestando pregunta di Ret Karibense pakico MEP no a tene nan mes na reglanan di prevencion pa Covid-19.
Di su banda, vocero di polis, Lito Lacle a bisa Ret Karibense cu entrega di lista a bay bon. "Nos a kibra e parada di AVP. Si, tabatin aglomeracion, si bo sigui e letra di ley, tres hende of mas hunto ta castigabel. Pero nos tin autorisacion discrecionario pa impone sancion of no. Den e caso aki nos a scoge pa palabra cu e personanan di contacto di e partidonan cu a entrega e listanan, duna entrevista na prensa y bay mesora. Pa nos, esey tabata mas importante."
Den otro palabra, Lacle a indica cu cuerpo policial ainda mester evalua si lo actua mas severo contra violacion di e reglanan, specialmente pa AVP y MEP cu structuralmente no ta tene nan mes na regla. "Si ta necesario, nos lo tene deliberacion interno. Nos mester di e sosten di Ministerio Publico (OM). Por ehempel, nos por duna boet pero ainda nos mester di sosten di OM cu ta persigui tambe. Asina nos ta ripara cu tin sosten nos lo actua." Pero asina mes, OM a indica anteriormente cu ta keda na polis pa mantene. Contestando riba esaki, Lacle a bisa Ret Karibense: "Ta nos lidernan na polis mester bay sinta cu nan. Si eyriba nan ta tuma e decision, nos lo ehecut'e."

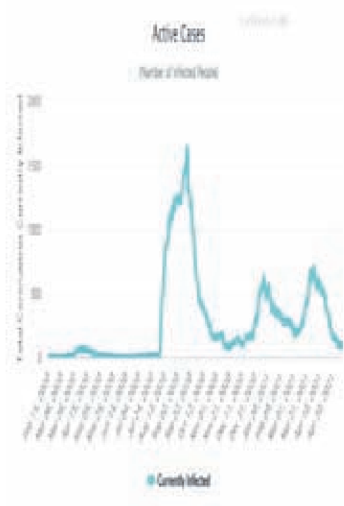
Mientras tanto, campaña politico ta continua na caminda pa eleccion dia 25 di juni proximo cu varios actividad. Ayera a nota cu partido AVP tabatin un actividad di sopi y sticker na cas di partido, mientras partido MEP tabata pone bandera y haci bishita na Catiri.

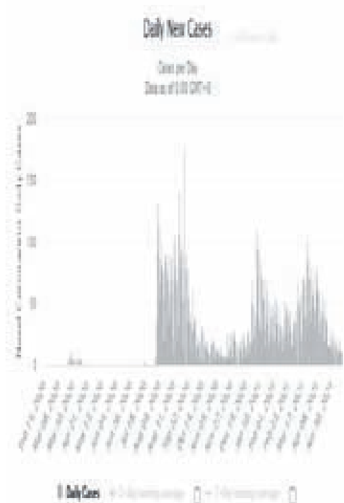
Tasa di positividad Covid-19 na 8%

Segun resumen di ayera di Departamento di Salubridad Publico DVG, ayera e tasa di positividad, esta e cantidad di resultado positivo entre tur test haci, tabata na 8%.

DVG a informa cu ayera tabatin 13 persona cu a recupera, mientras cu a registra un total di 5 caso nobo di Covid-19, di cual 3 no ta resident. Cu esaki, e cantidad di caso activo a keda na 88. E cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 no a conoce aumento y a keda na 105.
Ademas, DVG a informa cu e cantidad total di testnan ehecuta na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 553 test. Di esakinan, e tasa di positividad ('positivity rate') entre nos residentenan ta 8 %. Manera Bon Dia Aruba a yega di informa, Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta recomenda pa mantene un tasa di positividad di 5% of menos, pa indica cu e transmision di e virus SARS-CoV-2, cu ta causa e malesa Covid-19, ta bao control.

Di su banda, hospital Dr. Horacio Oduber ta informa cu tin un total di 19 persona interna den hospital pa ricibi tratamento pa Covid-19. Di esakinan, 8 ta den Unidad di Cuido Intensivo y 11 ta isola riba unidad general di covid.









KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

VACATURE

MEDEWERKER DOCUMENTAIRE INFORMATIEVOORZIENING

Het Kabinet van de Gouverneur van Aruba is op zoek naar een medewerker documentaire informatievoorziening, die houdt van afwisseling en uitdaging en in staat is snel te schakelen tussen een veelheid aan taken op het gebied van documentaire informatievoorziening. De functie valt binnen de afdeling bedrijfsvoering, die uit 7 collega's bestaat.

Functiebeschrijving
De meest voorkomende werkzaamheden zijn:
- dossiers en documenten op verzoek verzamelen, samenstellen, ontsluiten en verstrekken;
- informatiebehoefte van gebruikers inventariseren en het aanbod hierop afstemmen;
- documentomschrijvingen maken, kenmerkende gegevens vastleggen (invoeren) in een geautomatiseerd systeem, dossieromschrijving bepalen en het dossiernummer toekennen;
- onderzoeken of zaken deel uit maken van een groter geheel, relatiepatronen en documentaire dwarsverbanden aangeven alsook welke afdeling ermee belast is;
- inkomende en uitgaande documenten digitaliseren;
- ontbrekende gegevens aanvullen of onjuist opgenomen gegevens verbeteren;
- documenten archiveren en het archief beheren;
- toelichting geven op de procedures aan derden en verbeteringen voorstellen;
- gestandaardiseerde ontwerp-landsbesluiten toetsen op het gebied van de rechtspositie van ambtenaren door de volledigheid van het dossier te controleren, het ontwerp te vergelijken met onderliggende stukken en taal en spelling te controleren;
- documenten controleren en administratief afhandelen;
- retourtermijnen bewaken;
- (telefonische) contacten onderhouden met instanties en personen over algemeen inhoudelijke aspecten van in behandeling zijnde onderwerpen;
- een netwerk van contacten onderhouden om de afhandeling van zaken te bespoedigen;
- bij afwezigheid de directiesecretaresse en administratief medewerkster/telefonist vervangen;
- representatieve verzorgende taken verrichten bij afwezigheid van de directiesecretaresse;
- een bijdrage leveren aan interne projecten.

Competenties
In ons werk staan drie kerncompetenties centraal: initiatiefrijk, samenwerkend en actieve zelfontwikkeling. Daarnaast is sprake van een aantal functie gebonden competenties:
- Je werkt nauwkeurig;
- Je houdt rekening met de behoeften en belangen van de klant;
- Je volgt en controleert de voortgang van eigen activiteiten en die van anderen en stuurt waar nodig bij;
- Je gaat integer om met persoonlijke en gevoelige informatie en beschermt vertrouwelijke gegevens.

Functie eisen
Je hebt een afgeronde vakgerichte Mbo-opleiding en enkele jaren werkervaring in een soortgelijke functie. Je hebt bij voorkeur ervaring met en kennis van het software pakket Decos-Join. Je drukt je zowel mondeling als schriftelijk vloeiend uit in het Nederlands en beheerst de Engelse en Spaanse taal alsmede het Papiaments.

Arbeidsvoorwaarden
Wij bieden je een afwisselende baan in een dynamische omgeving. Afhankelijk van je ervaring, ontvang je een salaris van min. AWG 4.342,18 en max. AWG 5.683,39 bruto per maand bij een 40-urige werkweek (functieschaal 7 ALP, salaristabel AUA 2021), een vakantiegeld- en eindejaarsuitkering en een goed pensioen. De arbeidsovereenkomst wordt aangegaan voor 12 maanden met uitzicht op een vast dienstverband.

De overeenkomst wordt pas gesloten nadat een referentencheck heeft plaatsgevonden, geschiktheid tot uitoefening van de functie is gebleken uit een medische verklaring, een Verklaring van Geen Bezwaar (VGB) is verleend en een geheimhoudingsverklaring is ondertekend.

Meer informatie
Voor meer informatie over de vacature kan er contact worden opgenomen met Ernst Sneep, Hoofd Bedrijfsvoering bij het Kabinet van de Gouverneur van Aruba, telefoonnummer (+297) 737-7448.

Solliciteren
Je sollicitatiebrief en CV, beiden opgesteld in de Nederlandse taal, kunnen tot en met **vrijdag 28 mei 2021** per e-mail worden ingediend via sollicitatie@kabga.aw.

Brasil: Alcalde di Sao Paulo ta fayece di cancer

(Infobae) - Alcalde di Sau Paulo, Bruno Covas, a muri ayera diadomingo cu 41 aña, di un cancer na su stoma cu e tabatin desde 2019, hospital Sirio-Libanes di e ciudad Brasileño na unda el a wordo atendi a informa den un comunicado.

E noticia a causa conmocion riba rednan social na unda di biaha miles di persona a expresa nan condolencia y solidaridad cu e famia, specialmente pa su yiu homber Tomas, di 15 aña.

“Danki Bruno Covas, pa comparti cu nos tur hopi cariño y dedicacion”, e gobernador di Sao Paulo, Joao Doria a bisa den un nota oficial.



Diabierna ultimo, ekipo medico cu tabata tratel’e na hospital a anuncia cu su cuadro tabata ireversibel y cu tabata ricibiendo medicamento analgesico y sedante.

Covas tabata permanece interna desde dia 2 di mei, despues cu a haya un sangramento na su stoma durante examennan previo pa sigui cu e tratamento di kimoterapia.

Pa via cu su salud a bira pio, e alcalde miembro di Partido Social Democracia Brasileño (PSDB) a pidi pa Camara Municipal di Concejal un licencia di 30 dia pa “dedica integralmente” na su mesun recuperacion.

“Mi curpa ta exigi cu mi mester dedica mas tempo na e tratamento, cu ta drenta den un fase hopi riguroso”, el a bisa den un comunicado cu a wordo publica riba Twitter.

E vice-alcalde Ricardo Nunes a asumi su funcion y mester finalisa e mandato, cu ta culmina na 2024.

Covas, tabata divorcia. El a studia ley y tabatin e imagen di un administrado modera den mey di e polarisacion politico na Brasil, el a wordo diagnostica na october di 2019 cu cancer na su stoma, cu despues a afecta su organonan, higra y wesonan.

Aunke e tabata malo, el a sigui cu su funcion na e ciudad cu mas poblacion na Brasil (12.3miyon habitante) y a haci frente na e crisis cu a wordo provoca pa e pandemia di coronavirus, cu a laga casi 29.000 morto na e capital economico di Latino America.

Na augustus di 2020 el a contagia cu coronavirus y despues di su recuperacion, a participa den eleccionnan municipal. El a vence na e di dos buelta, cu casi 60% di e votonan e iskierdista Guilherme Boulos.

Ecuador ta mantene dialogo cu Colombia pa apertura di frontera

(EFE) – Diasabra ultimo canciyeria Ecuatoriano a recorda cu e pais ta mantene dialogo cu Colombia pa avansa den un proceso gradual di e frontera, cu a cera desde maart di 2020, cu e fin di preveni y contene e plamamento di e virus Covid-19.

Den un comunicado, a anota cu e mesun decision a wordo adopta pa e gobiernonan di Colombia y Peru.

Den caso di e frontera cu Colombia, Comite di Operacionnan di Emergencia (COE-Nacional) organo cu tin e competencia pa autorisa e reapertura di e paso di frontera durante emergencia pa pandemia Covid-19- a establece na Rumichaca un punto unico di entrada na e pais na e frontera comun via terestre, pa e paso di carga, productonan y control di migracion.

Cu esaki, Canciyeria a informa cu actualmente nan ta mantene dialogo cu autoridadnan di Colombia, cu e fin di avansa “den un proposicion conhunto y coordina pa un reapertura sostenibel di frontera di manera ordena y gradual -ora e situacion sanitario lo permiti- pa lo cual nan ta negociando un protocol binacional, cu a wordo proponi pa Ecuador”.

Sinembargo, a puntualisa cu na momento “no ta existi un decision y un fecha pa un reapertura di fronteranan entre ambos pais”.



Ministerio di Relacionnan Exterior y Mobilidad Humano a manifesta na Canciyeria Colombiano un disposicion total di Ecuador pa coopera cu e pais aki -pa motibonan humanitario- den e transito di bienes di consumo di prome necesidad.

Pa via di e desabastecimento cu ta existi na costa di e Pacifico, nan ta “analisa algun formulanan”.

Diamars di siman pasa, Ecuador y Colombia aproba distinto proyecto di desaroyo na beneficio di e poblacion di e fronteranan, specialmente plannan orienta pa baha e efectonan di e pandemia Covid-19.

Chilenonan ta vota pa Asamblea Constituyente pa bin cu Constitucion nobo

E documento nobo ta dirigi pa elimina desigualdad social

Chilenonan ayera a vota pa di dos dia tras di otro pa eligi e 155 delegadonan pa e Asamblea Constituyente, cu mester skirbi of adapta e Constitucion di e pais. E Constitucion actual ta data di e era di e dictador Pinochet. E obhetivo ta pa atende e desigualdad social cu ta fuertemente hancra den e Constitucion nobo, y ta motibo di protestanan fatal di 2019.

Como 14 miyon persona tabata permiti pa vota den e fin di siman tras di lomba, un eleccion considera esun di mas importante desde cu e pais a bolbe na democracia.

Mas di tres miyon hende, aproximadamente 20.4 porciento di e electorado a vota riba Diasabra.

“Mi ta spera cu nos lo tin un Constitucion cu ta gara e alma di nos nacion,” Presidente Sebastian Pinera a bisa despues di vota na Santiago. Silvia Navarrete, un economista di 35 aña tambe a vota. Cu su yiu chikito den brasa, el a bisa cu “ma vota pa un sistema cu ta traha pa tur hende, cu ta permiti tur stem bin dilanti y cu ta sigura cu e derecho y obligacionnan ta balansa pa tur ser humano.” Profesor Universitario Carlos Huertas di su banda a bisa cu su voto a bay pa candidatonan cu tabata activo den e revolucion social di 2019.

E Constitucion actual ta data di 1980 y a bira e ley di e pais bou Augusto Pinochet cu a dicta Chile di 1973 pa 1990 y hopi ta bisa cu e ta motibo pa stroba progreso social den un pais considera como un di e economianan avansa cu mas desigualdad, cu tabata motibo pakico Chilenonan a subi caya na 2019. E protestanan a laga un saldo di 36 morto, pero un acuerdo riba un referendum, cu a keda posponi pa motibo di COVID-19, pero cu finalmente a tuma luga na October 25, 2020. E resultado tabata hopi cla. Un total di 80 porciento a vota pa un Constitucion nobo pa un asamblea cu mester ta consisti di unicamente di miembronan nobo eligi.

Tin mas di 1300 candidato cu ta spera di por drenta e Asamblea Constituyente di 155 hende, cu mester bin cu un proposicion pa e Constitucion nobo aki nuebe luna, cu despues lo pasa pa otro eleccion nacional.

Banda di e eleccion pa miembronan di Asamblea General, Chilenonan tambe a vota pa Gobernadornan regional, alcalde y legisladornan.

Chile tin un di e gradonan di vacuna mas halto di Sur America, cu mas di 48.5 porciento di e 15.2 habitantenan kendenan a ricibi dos dosis di e vacuna. Chile tambe ta e pais cu mas entrada per capita y e di tres pais cu mas multimiyonario den Latino America. Pero e clase media y trahadonan ta biba cu hopi debe, ademas cu mester paga pa scol y pensioen priva. E Organisacion di Economia y Desaroyo, OECD a bisa cu e reto grandi pa Chile ta e desigualdad persistente cu 53 porciento di hogarnan clasifica como economicamente vulnerabel y cu 20 porciento di esnan mas pober cu apenas 5.1 porciento di e entrada total. Consecuentemente tin un nivel di satisfaccion di calidad di bida hopi abou.

Jamaica: Corte Supremo ta duna ConocoPhillips acceso na fondo Petrocaribe



(LaPatilla/Cronicasdel-Caribe) – Corte Supremo di Jamaica a dicta recientemente cu e companianan transnacional Conoco Phillips y Phillips Petroleum por dispone di activo di e empresa estatal Venezolano, cu ta pertenece na e fondonan di e programa Petrocaribe, pa un suma di 1,29 biyon dollar.

Division Comercial di Corte Supremo a designa un depositario pa custodia di activonan di consorcio Petrocaribe, reclama pa e dos companianan transnacional a base di incumplimento cu compromiso di Pdvsa, a base di un decision di corte di arbitrahe internacional, cu Pdvsa a perde. Magistrado di e Corte, Kissock Laing, a nombra Kenneth Tomlinson, director ehecutivo di un firma specializa den recuperacion di activo yama Business Recovery Services, cu sede na Kingston, como persona encarga cu e tarea pa facilita ehecucion di e sentencia.

E arbitrahe cu e companianan a gana, a tuma lugar algun aña atras contra Petroleos de Venezuela (Pdvsa), Corpoguanipa y Pdvsa Petroleo y tabatin un decision faborable pa Phillips y Conoco Phillips dia 24 di april 2018. Segun sentencia di huez Laing, Pdvsa incialmente a paga parti di e debe, pero dado momento a stop di paga y pa februari 2020 e debe a acumula te 1,29 biyobn dollar.

Den e caso di Jamaica, a comproba e existencia di recurso asigna na e Fondo di Desaroyo Petrocaribe, producto di un acuerdo entre gobierno di Jamaica y di Venezuela na 2005. E sentencia ta indica cu e depositario (Tomlinson) por "colecta y tuma control" di e activonan di e entidad, pidi informacion di nan y actua como si fuera "propietario absoluto". Ademas e por cobra 50.000 dollar na pago pa servicio, mas viatico y alohamento. Pero Jamaica no a sali completamente perdi den e caso: un suma di 115 miyon dollar cu e pais tabata debe Pdvsa no a keda inclui den e sentencia.

Venezuela: Economia menaza pa conflicto arma y escasez diesel

(LaPatilla) - Presidente di Camara di Comercio, Industria y Servicio di estado Apure, Vito Vinceslao, a indica cu e conflicto arma entre miembronan di forzanan arma y guerrilla Colombiano na estado Apure a causa perdida humano, caida den intercambio economico y comercial entre Venezuela y Colombia, y perdida den actividad economico.



Segun Vinceslao, esaki lo profundiza e problemanan economico y social di e pais. "Tin persona cu mester a bandona nan hogar o nan comercio, pa seguridad, esaki ta bay contra seguridad economico, politico, personal y e tema fundamental di salud."

Vinceslao a destaca cu na estado Apure ta necesario conta cu servicio di gasolin y gasoil pa cierto servicio y sector. "Ora nos ta papia di esaki, nos ta papia di e tema agricola, di sector pecuario, pa por produci," el a añadi y a bisa tambe cu e suministro ta den man di funcionarionan militar.

Na april, Nicolas Maduro a duna su ministro di Petroleo, Tareck El Aissami, y su ministro di Agricultura, Wilmar Castro Soteldo, 72 ora pa regulariza y normaliza suministro di diesel na productornan Venezolano.

Sin embargo, na mitar di mei ainda e nivel di e inventarionan di e productornan agropecuario pa por ehecuta nan labor durante e ciclo di invierno ta continua insuficiente, un situacion cu ta mantene entre 80% y 85% di e maquinaria y equipo di campo paraliza, di acuerdo cu gremionan di sector primario.

"Tin un retraso importante pa inicia e ciclo di invierno, principalmente na estado Portuguesa," Celso Fantinel, promer vice-presidente di Confederacion di Asociacion di Productor Agropecuario di Venezuela (Fedeagro), a declara na prensa. Segun Fantinel, falta di combustible y yegada tempran di yobida a haci cu casi henter cosecha di ajonjoli a bay perdi.

Venezuela: Guaido ta prepara pa negocia solucion

(LaPatilla) – Presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, a insisti ayera riba necesidad di logra un "Acuerdo di Salbacion Nacional" pa supera e crisis den cual e pais ta pasando. "Nos ta proponiendo un ruta factible, cla, cu apoyo di comunidad internacional (...) pa avanza y logra un acuerdo di salbacion nacional," el a afirma den rueda di prensa na Caracas.

Tocante conversacion cu partidonan politico como tambe sociedad civil, Guaido a bisa cu ya e ta den contacto cu Noruega, Estadonan Uni y Canada y cu ta mantene conversacion cu e partidonan politico di e unidad democratico y cu sociedad civil, pa designa e siman aki e delegacion cu lo representa nan den negociacion cu Nicolas Maduro.

Guaido a bisa cu e ta consciente di e obstaculonan cu regimen di Nicolas Maduro lo pone pa evita un acuerdo. "Nos sa ta ken ta esnan cu ta bloquea e solucion, esnan cu a para na Noruega, esnan cu no ta permiti entrada di e ayudo humanitario y ta bloquea e vacuna AstraZeneca (…) Sigui e ruta via cual e dictadura a pasa te awe, cu soberbia y desprecio pa derecho humano, ya nos sa unda el a hiba nan," el a adverti.



E mandatario a insisti cu e acuerdo no tin nada di haci cu un negociacion ya cu e acuerdo ta pa yega na garantia real cu e regimen di Maduro no por ignora. Guaido a argumenta cu a solicita acompañamento di comunidad internacional den e discusion aki, debi cu esaki ta e unico forma cu ta respeta e ponencianan. "Nos mester di comunidad internacional. Nos no ta confia e dictadura, y comunidad internacional, tampoco (ta confia)," el a indica.

Club Kibrahacha a clausura curso di digitalisacion exitoso

Club Kibrahacha a clausura e curso di digitalisacion pa 60+. Club Kibrahacha a inicia cu e curso di digitalisacion. E curso tabata tin un duracion di 11 siman. Na final di e curso a haci entrega di certificado na tur 20 participante.

E proposito di e iniciativa aki a cuminsa como idea pa yuda nos grandinan na Aruba cu ta desea di siña traha cu Internet, manda E-mail, hasi uzo di Online Banking, wak recibo di telefoon, coriente y awa online. Nos enfoque ta primordialmente pa asisti nos grandi nan unda cu technoligia ta un reto. Alaveznos a duna Guiana nos participantenan con pa maneha cu nan smartphone y tablet. Finalmente a clausura e curso cu tips importante di seguridadora di hasiuzo di technologia.
E curso di digitalisacion di Club Kibrahacha a ser duna den grupo chiquito. E grupo di 20 participante a ser reparti den dos grupo di 10 persona. Asina tambe por a duna assitencia y guia necesario na cada participante. Technologia ta un reto pa hopi hende na Aruba. P'esey tambe Club Kibrahacha ta organisa e curso di digitalisacion den grupo chiquito. E concepto aki ta dunando bon resultado.

E programa a ser dirigi y coordina pa Gianni na Subaran. Den e programa Club Kibrahacha a haya sosten tambe di Kimberly Boekhoudt di Setar N.V., WEB Aruba N.V., Elmar N.V., y tambe Edward Erasmus.Club Kibrahacha ta gradici tur cu a aporta voluntariamente na e programa.
Club Kibrahacha su curso di digitalisacion a tuma lugar ariba diasabra maintana Club Kibrahacha. Pa esanan cu ta interesapor tuma contacto cu Club Kibrahacha na telefoon 582-8159 durante orario di oficina.







Mario & Gala Kelly Tromp cu amor pa 50 aña di feliz bida matrimonial



Dialuna dia 17 di Mei, solo ta sali mas bunita
Dialuna dia 17 di Mei, solo ta briya mas cla
Ta e fecha glorioso di un pareha ketobay enamora
Recordando e dia cu nan a bisa otro "Si"ariba altar
Den tempo bon y tempo malo a keda stima na otro
Cu de ves en cuando ups and downs manera nos tur
Pero, un cos ta sigur ! Nan amor ta sigi floreciente
Cu nan gradicimento na Dios pa cada dia regala
Un pareha cu a wordo bendiciona cu 3 yui homber balente
Nan a comprende ! Pesey awe nan oracion na Bon Dios eleva
Pa 50 anja di amor, pasion y ternura cu ta dura
Mario Kelly y Gala Tromp, un pareha unico y bendiciona
Nos ta stima boso y ta gradici Dios pa boso bida matrimonial
Sigui stima, sigui goza, sigui inspira otro na boso maneranan special
Firme y duro, firme y bunita, boso relacion ta continua den luz ilumina
Pabien na e pareha mas dushi di e bario di Ayo ,Aruba
Pabien lieve Gala y Mai , boso sa kiko un curason ta cu ta stima y duna !

Pabien na famia Kelly-Tromp, pabien !
Den nomber di nos tur hopi bendicion, alegria y mas sabiduria !
Den nomber di Mario Jr., Ainsley, Jonathan y demas famia.
Autor : Ruthy "Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen.

Gregorio Wolff :

Violencia na Palestina

Nakba day 15 mei.
E ultimo violencianan na Palestina a cuminsa cu e desalohamento planea di famianan Palestino for di e bario Sheikh Jarrah, cual ta na East Jeruzalem, ocupa door di Israel.

East Jeruzalem segun acuerdonan mester keda como teritorio Palestino, pero Israel no ta respeta nada.
Despues di lunanan, simannan y dianan di violencia contra e protestanan di Palestinonan, door di bandidonan y extremistanan hudiu. Esakinan ta e Settlers, Hudiunan, kendenan a yega Israel ultimamente y mester di lugar pa nan biba, hopi biaha e settlers ta ser apoya pa Polis Israeli.
E meta di e extremistanan aki apoya pa polis ta pa e famianan Palestina bandona nan cas den e bario Sheikh Jarrah. Nan no ta actua nan so, nan actonan violento y destructivo ta wordo dirigi door un liderazgo coordina, consistiendo di zionistanan extremista y otro gruponan Hudiu, manera e partidonan Otsma Yehudit y e movemento Lehava. Nan kehonan no funda, accionnan violento y nan cantonan manera: Morto na tur Arabenan ta ser apoyo door di Politiconan di extrema derecha, miembronan di Parlamento hudiu.
Profundamente loke ta pasando ta e mesun politica cu a ser eherce na 1948, violencia, gruponan Israeli arma causando masacrenan a causa desaster cerca como 600 pueblonan di Palestina, mas cu un miyon Palestino, pa core cu Palestinonan for di nan teritorio, nan casnan, pa Hudiunan roba e terenonan aki pa engrandece Israel.
15 Mei 1948, NAKBA DAY, desaster, ta ser recorda como un dia amargo pa Palestinonan
E tactica di e conocido Ethnic Cleansing= elimina gruponan etnico, ketubay ta ser practica door di e estado Hudiu.

Sheikh Jarrah
Loke ta claro ta cu e atakenan den dia y anochi, violencia na Sheikh Jarrah ta ser planea door di polis Israeli y extremistanan hudiu contra Palestinonan den e barionan destrui di East Jeruzalem. Ya pa simannan largo miles di extremistanan Hudiu apoya pa polis ta ataca e comunidadnan Palestino den Viejo Jeruzalem, e parti Arabe.
Logicamente e Palestinonan no ta keda keto, pero ta defende nan mes, ta defende nan teritorio, ta defende nan cas.
Tin hopi videonan ta pasando cu transcripcion abao, di e maltrato di Palestinonan door di bandidonan y extremistanan Hudiu, esaki a pesar cu e medionan di internet domina pa capital Hudiu ta sanciona hopi. Bo por wak con Palestinonan ta ser ranca for nan auto door di e bandidonan Hudiu pa wordo gelynch.

Un video ta splica tur cos di e problema di Sheikh Jarrah.
Semper, e estado Hudiu estableci na 1948, mester di mas teritorio pa e emigrantenan nobo cu ta yega Israel.
Na 1970 Gobierno Israeli a traha un ley 'Legal Administrative Matters Law", cual ta permiti Hudiunan pa demanda Palestinonan pa propiedadnan cu e Palestinonan ta reclama di tabata nan pertenencia prome cu 1948.
Corte na Israel na masha hopi ocasion a duna casnan y propiedadnan, tera di Palestinonan na Hudiunan cu haci e exigencia. E casnan aki ta ser bende door di e hudiunan na e organisacion di emigrantenan pa nan traha nan colonianan ariba terenonan Palestino ocupa.
Na februari ultimo Corte di Israel a duna e organisacion di emigrantenan e derecho ariba mayoria di casnan na Sheikh Jarrah. Despues di kehonan internacional Corte na Israel a bini cu un "compromiso" pa duna e Palestinonan e derecho pa biba den nan cas, pero mester paga huur pasobra e cas awor ta di e organisacion di emigrantenan. Bo por bisa e emigrantenan ilegalmente a horta e casnan di Palestinonan, pero awor cu veredicto di Corte Israeli den nan man.
Un video ta ilustra e ladronicia aki.
Muna ta un muher Palestino, kende a perde su cas na Sheikh Jarrah. Yakup ta e emigrante, e settler kende ta biba den e cas awor.
Pafor di e cas Muna ta grita Yakub " E cas aki no ta di bo"
Yakup ta contesta: Yes, pero bo no por bay bek den dje, cual ta e problema. Pakico bo ta grita mi. No ta ami a hacie, no ta ami a hacie, ta facil pa grita mi, pero no ta ami a hacie".
Muna ta sigui grita;: "Bo a horta mi cas"
Yakup ta contesta: "Si, ami no a hort'e, un otro persona lo a Norte, cual ta e problema"
Muna ta contesta: "Ningun hende ta permiti pa horta, pio un cas"
Den un mundo di husticia Muna mester tin e derecho pa reclama su cas. Pero na Israel un estado cu ta aplica Apartheid, Muna e Palestino no tin derecho y e ladron, un Hudiu Yakup cu a bini Palestina for di otro parti di mundo, ta permiti pa mantene loke e a horta.

Hamas cu raketnan ariba Israel, Israel cu bombardeo pisa ariba Gaza.
Ultimo dianan polis Israeli a asalta Al-Aqsa moskee, tambe den East Jeruzalem, unda hopi Palestinonan ta bay sconde pa e violencianan di Hudiunan. Polisnan Israeli ta sigui ataca e Palestinonan cu balanan di rubber y cu gasnan lagrimogeno.
E partido Hamas cual ta goberna GAZA a pidi Israel pa stop cu e violencia contra Palestinonan y pa no ataca e moskee Al-Aqsa, cual ta un moskee hopi sagrado mes pa tur moslim. Gobierno di Israel y e bandidonan Hudiu a sigui cu nan atake y Hamas a cuminsa cu su atakenan cu raketnan for di Gaza.
E sistema antiaereo di Israel no ta capaz pa wanta tur raketnan for Gaza. Si ta un un e sistema antiaereo di Israel, e raketnan ta wordo basha abao. Pero ora Sali 10 pa 25 raket di biaha, mayoria grandi ta pasa door di e sistema antiaereo y nan ta haci daño.
Pero semper Israel su contesta ta mahos y desproporcional, nan ta ataca edificionan pobla pa Palestinonan , cual ta causa hopi victima bao di poblacionnan civil, hendenan grandi, y muchanan, homber y muher. Muchanan cu ta hunga ariba caya tambe ta bira victima.
E contesta desproporcional di Israel a provoca mas raketnan di Gaza, awor ta na cien e raketnan ta bini y mayoria ta pasa door di e sistema antiaereo di Israel.
E contesta di Israel atrobe ta desastroso, mas mortonan.
Israel ta sinti su mes fuerte ya cu presidente di Merca a bisa cu Israel tin e derecho pa defende su mes y ataca Gaza.
E ministro di guera di USA, Sr. Lloyd Austin a reafirma su lealtad na Israel y a bisa; US's "Ironclad" commitment to Israel.
Merca, dos biaha caba a blokea un declaracion di Conseho di Seguridad di UNO, cual ta condena e violencia di ambos banda y pidi pa de-escalacion di e violencia.

Accidente entre auto y un ciclista na turbo rotonde



Diabierna ultimo den oranan di atardi riba turbo rotonde na LG Smith Blvd a sosode un accidente entre un kia rio y un persona masculino riba su bicicleta. E persona practicando su deporte a haya su mes envolvi den accidente y a dal abou y e riem dilanti di e bais a keda full destrui. Polis a presenta di biaha y a solicita ambulance pa controla e homber. Paramedido a acudi rato despues y a haci un control medico na e sitio mes y polis di trafico a tuma dato riba e situacion pa sina traha raport riba esaki.



Señora basta bou influencia haya benta abou banda di caminda

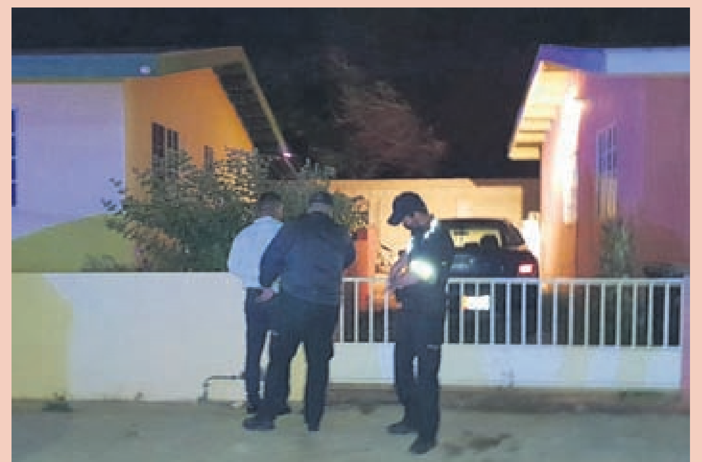


Diabierna ultimo den oranan di anochi riba e caminda di Cura Cabai polis a keda informa cu tin un señora benta abou banda di caminda pabou di food center. Patruya a presenta di biaha na e sitio y enberdad a topa cu e señora benta abou. A solicita ambulance pa un control pero na final ta buracheria a pone e señora aki dal abou y a dune un lift pa sosega e curpa na warda.



Homber a maltrata señora na Mabon









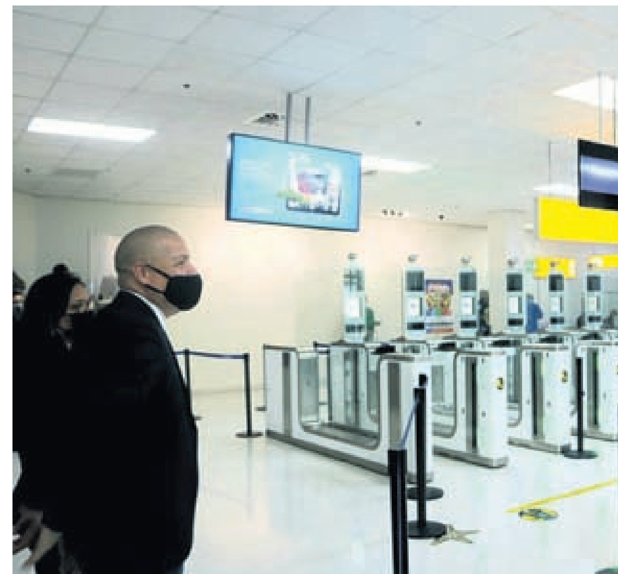
Diasabra ultimo den careda di 11 or anochi habitantenan di Mabon a raporta na Polis di un señora gritando pidiendo ayudo den Mabon unda den Caya Mangasina a tuma luga maltrata di e dama a yega te cu Caya Butishi pidi ayudo na un persona di cual na a yama central di Polis di biaha.

Patruya a presenta di biaha na e sitio y a topa cu e dama maltrata na yoramento cu e homber a maltrata. Polisnan a bay na e cas bay paden atende cu e homber y detene pa maltrato. Maske e señora na yoramento pa e caso, a pidi slachtofferhulp pa papia cu e señora. E homber a keda transporta pa warda. A tuma un auto den beslag.

Departamento di Inmigracion ta cla pa turistanan yegando Aruba













E fin di siman aki tin un cantidad di pasahero yegando nos isla. Sigur un crecemento den locual nos a custuma cu ne e ultimo aña despues di e pandemia cu a start na maart 2020. Entretanto a modernisa e procesonan entre otro cu e ED-card online y prepara pa atende e fluho di pasaheronan den e normal nobo. Awe Minister Andin Bikker a bishita aeropuerto pa pone su mes na altura y mira su mes con e desaroyonan ta canando den maneha fluho grandi di pasaheronan atrobe na nan yegada na nos isla. E meta ta pa e procesonan por cana mas lihe posibel y sin causa aglomeracion. Y den esey e ta dunando e resultado desea y pasaheronan ta drenta Aruba mas facil y mas lihe nan por ta na beach y por disfruta di tur locual nos isla tin di ofrece.

Brommer a dal tras di un march na Palm Beach

Diasabra ultimo den oranan di atardi riba e caminda di Palm Beach net otro banda di unicasa y wendy's un homber riba su harley davidson no a regula su distancia a dal tras di un Nissan March cu a para pa duna un otro auto chens pa pasa.

E homber a dal abou y resulta levemente herida. Polisnan a acudi na e sitio pa tuma dato. Ambulance a presenta di biaha y paramedico a brinda asistencia na e victima y a keda transporta pa hospital.

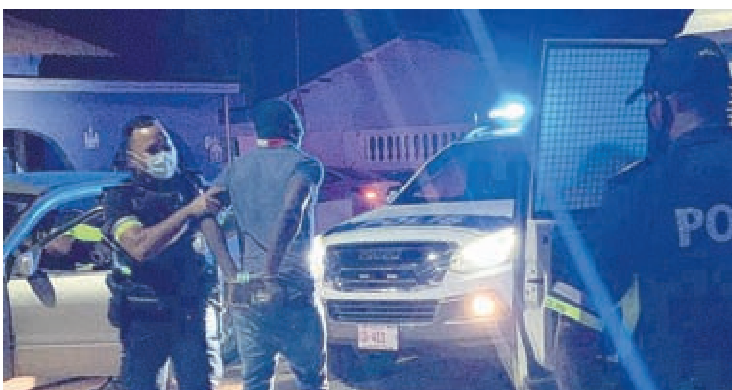






Chauffeur coriendo den tdq a paga luz di auto pa core pa Polis





Patruya di San Nicolas atento riba caya a tuma nota di un Mitsubishi Lancer cu a paga luz manera cu e chauffeur a mira e auto policial y aki nan a bay su tras pa atende cu e chauffeur. Di biaha e chauffeur a subi velocidad subi Weg Sero Preto y na dadomomento a blokia e auto y asina e oficialnan a baha atende cu e chauffeur y a keda deteni pa violacion di TDQ.

Dama cu a accidenta dos biaha den Sero Colorado a purba di huy









Diasabra ultimo den oranan di atardi personanan a raporta na Polis di un Nissan Cube cu tabata draai den Sero Colorado y lo a dal den un vehiculo banda di Baby Beach pero a bay y saliendo for di Sero Colorado na anker e chauffeur a dal den mata y casi dal den e cura. E auto no a yega leu debi na e impacto dilanti tabata fuerte. Polisnan a yega di biaha y asina atende cu e chauffeur, el a keda deteni pero tabata levemente herida y posibelmente bou influencia. Ambulance a presenta pa un control y a bay cu e dama warda di Polis. Polis di trafico tambe a presenta pa atende cu e accidente.

Con e cambio constante di medidanan di pandemia ta afecta nos salud mental?

(baynews9.com) — E pandemia a trece cune un variedad di emocion. Mientras restriccionnan ta keda elimina y medidanan ta cambia, e emocionnan tambe ta cambiando.

Psicologo Dr. Steve O'Brien ta bisa cu reunionnan ta yudando algun persona alcansa un estado emocional mas positivo. Pero otronan tin stress. O'Brien ta bisa cu el a mira un aumento di depresion. E ta bisa cu algun persona ta ansioso tocante e posibel proximo ola di e virus. Bayendo dilanti, e ta sugeri evita reaccionnan extremo, desde sinti cu semper tin un menasa te optimismo ciego.

"Mi ta curasha hende pa keda den centro y mi kier yama esey cuidadosamente optimista – unda bo tin un disposicion optimista, un actitud optimista, pero toch bo ta keda consciente y cuidadoso cu tin algun cos pa preocupa. Y bo tambe mester ta consciente cu hende por ta na diferente lugarnan emocionalmente y no husga nan", el a bisa.

E ta curasha pa continua combersacionnan tocante nivelnan di comodidad. Mientras tanto, e Instituto Nacional di Salud Mental di Merca tin e siguiente recomendacion pa cuida bo mes, kico pa haci den un crisis, y na ki momento busca ayudo profesional.

Tocante cuido propio

Cuido propio ta nifica tuma e tempo pa haci cosnan cu por yuda bo biba bon y mehora tanto bo salud fisico como mental. Ora ta trata di salud mental, cuido propio por yuda bo maneha stress, reduci riesgo di malesa y aumenta bo nivel di energia. Hasta actonan chikito di cuido propio den bo bida diario por tin un impacto grandi.

Algun tip pa cuminsa:

- Haci ehercicio regularmente. Apenas 30 minuut di cana tur dia por yuda mehora bo humor y mehora bo salud. Cantidadnan chikito di ehercicio ta acumula, pues no descurasha si bo no por haci 30 minuut den un solo bes.
- Come saludabel, regularmente, y keda hidrata. Un dieta balansa y hopi awa por mehora bo energia y enfoke durante dia. Ademas, limita bebidanan cu cafeina manera soft drink of koffie.
- Haci drumimento un prioridad. Keda riba schedule, y sigura cu bo ta hayando suficiente soño. Luz blauw di aparatonan y pantaya ta hacie mas dificil pa pega soño, pues reduci exposicion na luz blauw di aparatonan riba bo celular of computer prome cu ora di bay drumi.
- Purba un actividad relahante. Explora programa of appnan di relahacion y bienestar, cu por incorpora meditacion, relahacion muscular, of ehercicionan di respiracion. Programa oranan regular pa esaki y otro actividadnan saludabel, manera skirbi den un diario.
- Pone meta y prioridadnan. Dicidi kico mester haci awo y kico por warda. Siña bisa 'no' na tareanan nobo si bo ta cuminsa sinti cu bo ta tumando demasiado. Purba tene cuenta di bo logronan fin di dia, y no loke bo no a logra haci.
- Practica gratitud. Recorda bo mes diariamente di cosnan pa cual bo ta agradecido. Sea specifico. Skirbi esakinan anochi, of recorda nan den bo mente.
- Enfoca riba positividad. Identifica y reta bo pensamentonan negativo of inutil.
- Keda conecta. Tuma contacto cu amigo- of miembronan di famia cu por duna sosten emocional y ayudo practico.
- Cuido propio ta diferente pa cada persona, y ta importante pa haya loke bo mester y disfruta. Por tuma varios intento y eror pa descubri kico ta bon pa bo. Ademas, maske cuido propio no ta un cura pa salud mental, compronde kico ta causa of 'trigger' bo sintomanan leve, y ki tecnicanan ta traha pa bo por yuda bo maneha bo salud mental.

Kico pa haci den un crisis

Si bo tin pensamentonan tocante causa daño na bo mes of intenta di comete suicidio, papia cu un persona cu por yuda mesora, of yama 911 den un emergencia. Tambe bo por yama Fundacion Respaldo na 281-5000 of 592-5658 pa cualkier ayudo pa salud mental.

Tuma contacto directo cu plataformanan di rednan social si bo ta preocupa tocante postnan di algun contacto, of yama 911 mesora.

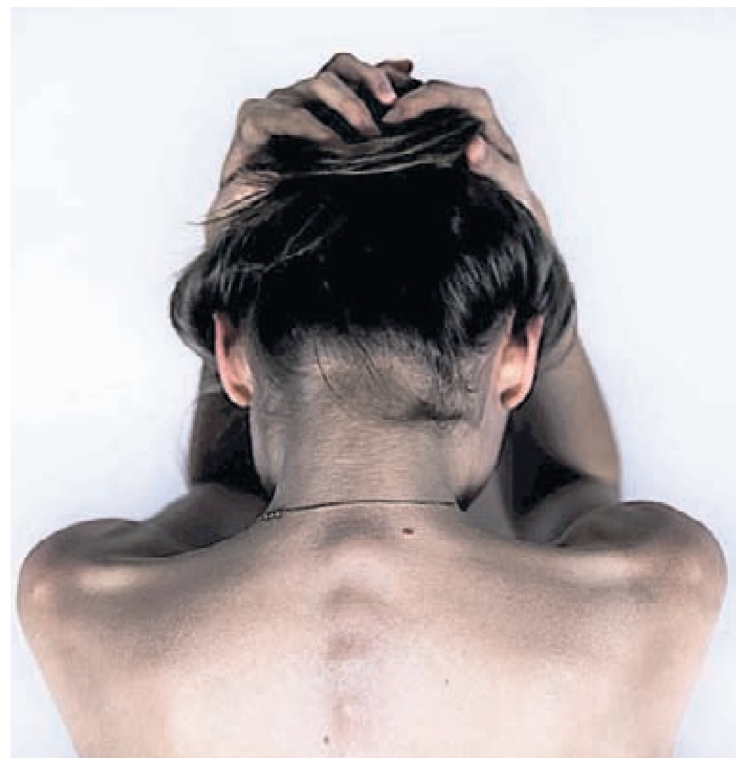
Ki ora pa busca ayudo profesional

Busca ayudo profesional si bo ta experimentando sintomanan cu a dura mas cu dos siman, manera:

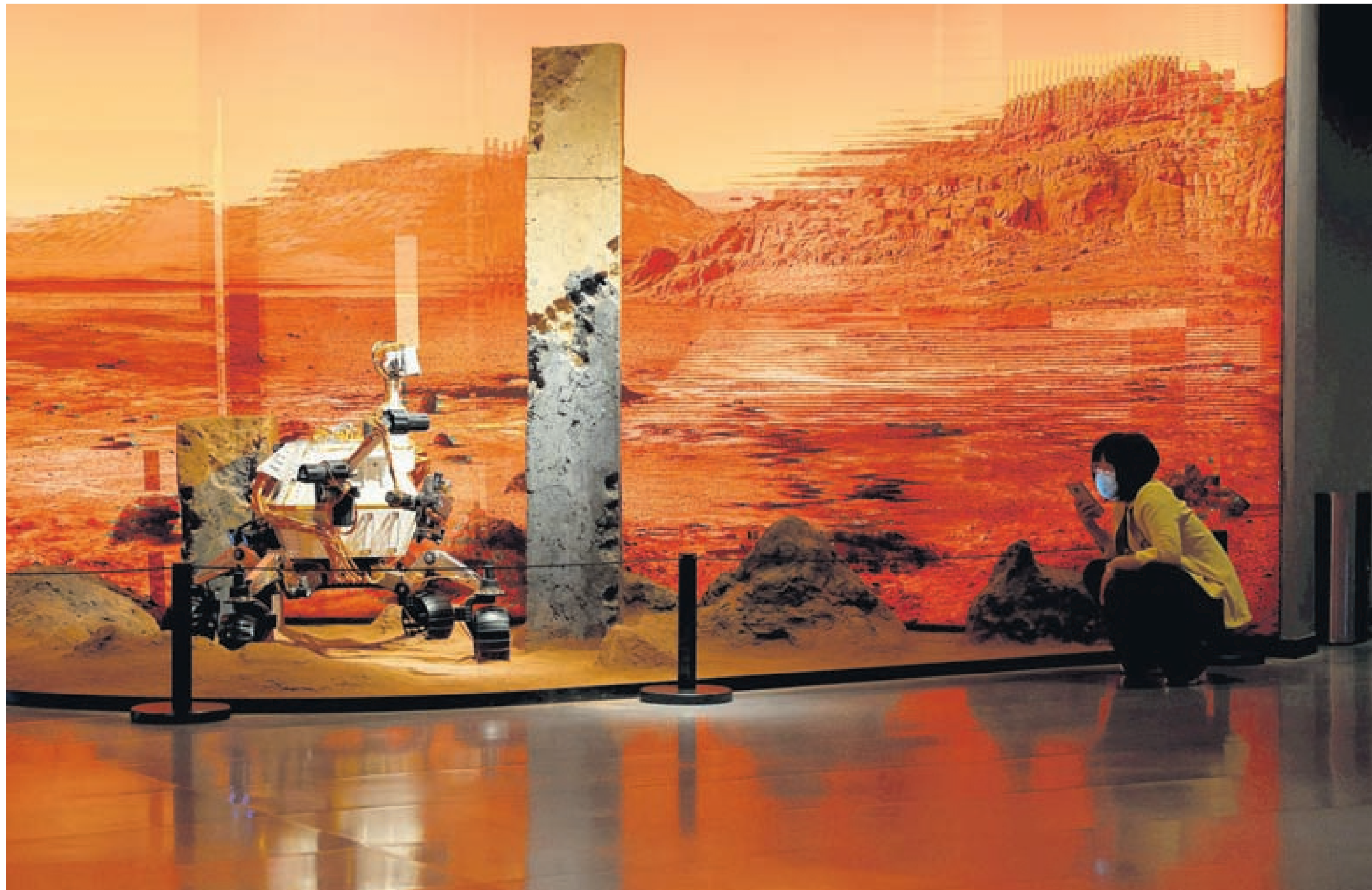
- Dificultad pa drumi;
- Cambio den apetito cu ta resulta den cambio di peso no-desea;
- Dificultad pa lanta for di cama pa motibo di humor;
- Dificultad pa concentra;
- Perdida di interes den cosnan cu usualmente bo ta haya leuk;
- Incapacidad pa ehecuta funcionnan usual y responsabilidadnan diario.

No warda te ora bo sintomanan bira abrumador. Papia tocante preocupacionnan cu bo dokter di cas, kende por referi bo na un specialista di salud mental si esaki ta necesario. Por tuma contacto cu Fundacion Respaldo riba nan pagina di Facebook: https://www.facebook.com/RespaldoAruba/

Nota di redaccion: Fundacion Respaldo no a contribui na e articulo aki.



China ta aterisa riba Mars



(AP) — China a aterisa un astronave riba Mars pa prome biaha diasabra, un logro tecnico dificil, mas dificil ainda cu aterisahe riba Luna, den e stap mas recien pa su metanan espacial ambicioso.

Segun plan, un rover lo keda den e lanter pa algun dia di test diagnostico prome cu lo lansa esaki pa explora un area di Mars conoci como Utopia Planitia. E lo join un rover Mericano cu a aterisa riba e planeta cora na februari.

E prome aterisahe di China na Mars ta yega despues di su lansamento luna pasa di e seccion principal di loke ta bay bira un stacion espacial permanente, y un mision cu a trece piedranan back for di Luna aña pasa.

"China a laga un footprint riba Mars pa prome biaha, un stap importante pa exploracion espacial di nos pais", agencia noticiero oficial Xinhua News a bisa anunciando e aterisahe riba un di su cuentanan riba rednan social.

Merca tin nuebe aterisahe exitoso na Mars desde 1976. Union Sovietico a aterisa riba e planeta na 1971, pero e mision a faya despues cu e astronave a stop di transmiti informacion tiki despues di aterisa.

Un rover y un helicopter miniatura di e aterisahe Mericano na februari actualmente ta explorando Mars. NASA ta spera cu e rover lo colecta su prome muestra na juli pa trece back na Tera dentro di un decada.

China a aterisa riba Luna prome, pero aterisa riba Mars ta un esfuerso hopi mas dificil. Astronavenan ta usa escudo pa protege di e calor ora di drenta atmosfera Marsiano, y ta usa tanto retro-raket y parachute pa slow down suficiente pa preveni crash den aterisahe. E parachute y raket mester wordo lansa na momentonan preciso pa aterisa na e luga designa. Solamente mini-retro raket ta necesario pa un aterisahe Lunar, y parachute so ta suficiente pa bolbe Tera.

Xinhua a bisa cu e capsula di entrada a drenta atmosfera di Mars na un altitud di 125km, cuminsando loke a yama 'e fase mas riesgoso di henter e mision'.

A lansa y despues jettison un parachute di 200m2, y despues a lansa un retro-raket pa slow e velocidad di e astronave na casi cero, Xinhua a reporta. E astronave a flota alrededor di 100m riba e superficie pa identifica cualkier obstaculo prome cu baha riba cuatro pia.

"Cada stap tabatin solamente un chens, y e accionnan tabata vincula di cerca. Si tabatin cualkier defecto, e aterisahe lo a faya", segun Geng Yan, un oficial na e Administracion Espacial Nacional Chines, segun Xinhua.

E aterisahe a tuma luga pa 7:18am ora di Beijing, maske mas di un ora a pasa prome cu controladornan na Tera por a confirma cu e aterisahe tabata exitoso, segun Xinhua.

E rover mester a habri su panelnan solar y su antena, y despues a dura mas cu 17 minuut pa su señalnan crusa e distancia entre Mars y Tera.

Presidente Chines, Xi Jinping, den un carta di felicitacion manda na e team di e mision, a referi na e aterisahe como 'un stap importante den e biahe di exploracion interplanetario di nos pais, realisando e salto di Tera-Luna na e sistema planetario y laga e marca di e Chines riba Mars pa prome biaha... e Madre Patria y pueblo semper lo recorda bo hazañanan destaca!'

Administrador asocia di NASA, Thomas Zurbuchen a tweet su felicitacion, bisando: "Hunto cu comunidad cientifico global, mi ta anticipa e contribucionnan importante cu e mision aki lo haci na comprension cu humanidad tin di e Planeta Cora."

Aterisahe di China riba Mars tabata un tendencia riba Weibo, un plataforma di red social lider na China, cu hende expresando emocion y orguyo.

E astronave Tianwen-1 ta orbitando Mars desde februari, tempo cu el a yega despues di un biahe di seis luna y mey for di Tera. Xinhua a describi e mision como e prome exploracion interplanetario di China.

E rover, nombra pa e dios Chines di candela, Zhurong, ta spera di wordo lansa pa 90 dia pa busca evidencia di bida. Alrededor di e tamaño di un auto, e tin un radar cu ta penetra suelo, un laser, y sensornan pa midi e atmosfera y esfera magnetico.

Marilyn Monroe: Estatua gigante ta causando indignacion despues di 7 aña



(TMZ) – Un estatua gigante di Marilyn Monroe den su vestuario y pose iconico ta haciendo su regreso den e desierto di California. Sin embargo, localnan ta hayando motibonan nobo di indignacion.

Cu un estatura di 26 pia largo, y e nomber “Forever Marilyn”, e estatua a haci su regreso den e ciudad di Palm Springs despues di un pausa di 7 aña, y lo keda pa semper dilanti e entrada di “Palm Springs Art Museum” despues di un voto recien den e conseho di e ciudad.

E estatua aki a haci su prome aparicion den aña 2012 y a keda pa 2 aña largo como un di e atraccion nan turistico mas grandi, pa e motibo aki, a wordo dicidi pa trece e estatua back, cu e vision di yuda Palm Springs para back riba su pia. Algun local no ta de acuerdo cu esaki, y ta indigna cu e regreso di “Forever Marilyn”, pero e biaha aki pa motibo nan sumamente diferente. E motibo nan aki ta entre otro, sexismo, obscenidad y geografia basico.

Na prome luga, tin preocupacion cu e posicion den cual e estatua a wordo poni, pa motibo cu e parti patras di e estatua ta directamente na e entrada di e museo aki. Un oficial local a comenta, cu su preocupacion ta gran cantidad di studiantenan, cu lo mester mira e bista aki anualmente, cual pa e oficial aki, ta sumamente ofensivo.

Tin un peticion andando, cual ta demanda pa nan retira e estatua, ya cu e personanan patras di e peticion aki, ta haya cu e estatua aki ta inapropia, ya cu e ta encurasha e accion di saca potret bao di un hende muhe su paña, cual nan ta considera un extension di comportamento rapaz.

Finalmente, algun ta trece dilanti cu e posicion di e estatua ta bay contra di e regla y leynan di e ciudad, y tambe di e autopista, agregando cu no tin ningun evidencia cu e estatua aki berdaderamente lo haci un diferencia den e mehoracion di e economia local.

Localnan ta buscando tur manera y motibo pa ta contra e estatua aki, pero e realidad ta, cu e estatua aki ta un replica di e potret mas famoso cu tin den existencia di Marilyn Monroe, y ta sinta halto den su posicion di fama.



*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes:

E berdad scondi di Marisol Lopez Tromp

Parlamentario Endy Croes semper atento riba declaracionan populista di polticonan bakia. Marisol hungando cu sentimiento di pueblo mientras e no ta ningun santo. Lo cuminsa splica pakiko.



La Santa Marisol a publica den Bondia Aruba di 8 di mei 2021: Den BONDIA ARUBA di 8 di mei 2021 riba pagina A4 Marisol ta bisa cu "e la para semper contra actonan coruptivo y cu un di e motibonan pakico tin deterioro den e pais aki ta pa motibo di corupcion den aparato publico y e como Ministro e la expone casonan di corupcion.

Scucha mi grito pero no mira mi actonan: Marisol ta play santo, pero ta kere cu pueblo a lubida e fechorianan cu e la haci tempo cu e tabata ministro di infrastuctura cu terrenonan di Pais Aruba. E asunto aki a bay asina leu cu Mike Eman dia 25 di November di 2009 e sera un acuerdo na Den Haag cu su amiga Bijleveld pa nan conhuntamente haci un investigacion na e estado di administracion di gobierno di Aruba durante e periodo di gobernacion di MEP den anjanan 2001 te cu 2009.

Mike y Anka encarga e instituto"Wetenschappelijk Onderzoek e Documentatie centrum"di Gobierno Hulandes (WODC) pa haci e investigacion aki, cu a resulta den e famoso rapport "De staat van bestuur van Aruba". Den e rapport aki ta interesante pa lesa e paginanan 173 te 177 den cual Benny Sevinger ta acusa Marisol Lopez-Tromp di tabata duna terreno empugna cu su mes un beleid y -segun Benny-tabata sconde tras di consehonan di e Hefe di Domeinbeheer di e tempo ey, Marisol su mucha manda Errol ShakShie cu tabata traha e conseho nan conforme instruccion di Marisol. E tempo ey Andin Bikker como parlamentario die partido PDR a pidi pa un parlementaire enquete. Mike Eman tambe tabata hanja cu mester bin un parlementaire enquete encuanto otorgamento den erfpacht di terrenonan di Pais Aruba.

Enquete Parlamentario no a continua: E enquete Parlamentario aki no a sigui pasobra Mike Eman aparentemente cu e rapport aki den man a menaza Marisol, kende cu a sucumbi y subi lista di Partido AVP. Loke cu Benny Sevinger (e tempo ey Minister di Infrastructura) tabata trece constantemente dilanti ta cu Marisol frecuentemente tabata otorga terrenonan via e mesun intermediario Maurice Neme q.e.p.d. cu segun Benny Sevinger tabata e sponsor principal di Marisol su campanja politico. Esun cu ta interesa di sa mas di otorgamento di terreno nan e tempo ey por lesa paginanan 173 pa 177 di e WODC-rapport aki cu por wordu hanja via Google. Aparentemente Benny Sevinger (cu ta maestro den Google) a sinja di e manera di proceder aki di Marisol. Lamentablemente Benny Sevinger cu a grita asina tanto a hasi pior durante 8 aña y awe mester duna cuenta na husticia.

Marisol mester stop di ganja y di hunga pa santo den asunto di corupcion. Marisol no ta ningun santo y nos lo bin cu prueba den dianan nos dilanti.

Drs. Mervin Wyatt-Ras:

Nos tin hopi pa haci pa yuda nos famia



Dia 15 di mei ultimo tabata dia cu Nacionnan Unina 1993 a declara como dia internacional di famia. E anja aki e tema ta: "Famianan y Tecnologia". Famia ta e fundeshi di un sociedad. Den famia un mucha ta sinja tur loke ta ingredientenan cu ta haci'e un serhumano positivo, confiabel,husto, competente y cu amor pa otro. Famianan ta tene un sociedad hunto. Relacionnan intergenerational ta zorg pa mantene famianan y garantisa nan desaroyo. Loke no bay bon den un famia tin su consecuencianan ariba su miembronan.

Den ultimo anjanan e constelacion familiar a cambia drastico. Awendia tin hopi mas fami mixto y famianan di mayornan soltero. Esaki sigur tin un presion ariba e mayor cu ta para su so den su tarea importante di educacion di su yiunan.

Banda di esey nos famianan actual a ser confronta cu perdida di trabou di un of e otro mayor of ambos dor di cual no tin mucho medionan financiero y ta trece stress den famia. Un otro aspecto ta e impacto di Tecnologia ariba famianan, especialmente internet dor di cual ta bira mas dificil pa mayornan tene control ariba loke nan yiu ta haci y dor di cual tin menos comunicacion entre miembronan di famia.

Ariba e dia aki pues ta necesario pa promove concientisacion encuanto diferente issuenan relata na famianan y pa aumenta conocimento di procesonan social, economico, demografico y di teconologia.

Drs. Mervin Wyatt-Ras ta haya necesario pa aumenta sosten cu ta duna na famianan tanto financier como den educacion di nan yiunan. En especial den tempo aki cu nos a ser confronta cu COVID y su consecuencianan pa labor, bida y salud fysico como mental, ta necesario pa explora otro formanan pa duna ayudo y sosten nan of famianan y nan miembronan, especialmente muchanan. Por constata si cu tin un cantidad di famia cu no tin accesona internet dor di cual nan no por participa manera cu mester ta cierto desaroyo. Aki mester tene cuenta pa e famianan aki no keda atras.

Segun parlamentario Mervin Wyatt-Rasna Aruba nos tin cu bay traha mas dirigi ariba prevencion di problemanan familiar dor di detecta problemanan den un fase tempran y guia serca di cas. Tin cu evita e burocracia cu tin den sector social y evita cu ta warda te cu problemanan familiar escala promer cu por busca y haya ayudo.

Mester baha e drempel pa famianan por acudi mas facil serca un profesional pa busca yudansa. E famianan mester por tin un lugar unda nan por pasa y haya oido pa nan problema.

Tambe mester haci e centronan di cuido y guia pagabel pa mayornan.Tambe lo mester aumenta accesibilidad di internet pa famianan di menos recurso.

E parlamentario ta spera cu ariba e dia di famia cada un di nos,por tuma un rato y refleha encuanto nos famia, kico nos ta desea pa nos famia y kico nos tin cu haci pa traha na desaroyo positivo di nos famia y di relacionnan familiar. Paso si nos no actua awor y sostene / fortifica nos famianan nos lo lamenta mayan pa e consecuencianan. E parlamentario ta finalisa felicitando tur famia ariba e dia aki.

BISTA POLITICO

Lider di POR, Alan Howell

Despues di hopi perseverancia y peticion Bernhardstraat tin su luz bek

Alan Howell, lider di partido POR a expresa cu un sonrisa riba cara "Mihor laat cu nunca!"

Despues cu Howell a di tur manera y pone presion den nomber di pueblo pa cu e scuridad enorme riba Bernhardstraat y den caya di San Nicolaas, finalmente esaki a pasa pa historia.

"Ultimo a propone na gobierno den sala di Parlamento y den media cu si via DOW cu ta responsabel pa e luznan no por, busca e solucion via Elmar NV. Awe mi ta satisfecho cu despues di hopi tempo mi peticion a wordo scucha toch y tin claridad bek", Alan Howell a declara.

El a manda palabranan special di danki na Elmar pa logra haci e peticion aki un realidad y haci e cayanan di San Nicolas mas sigur.

El a finalisa bisando "ta con pariba di brug lo haci sin un homber of muhe pa para duro pe!"







Lider di AVP, Mike Eman

AVP cu lista balansa cu hopi profesional cu ta forma e team di rescate pa Aruba

Trahamento di lista tin su retonan y den caso di partido AVP esaki no tabata diferente segun lider di e partido, Mike Eman a declara despues di a entrega e lista di candidatonan cu cual AVP lo participa den eleccion di dia 25 di Juni proximo.

"E lista di AVP tambe tabatin su retonan caminda e logro mas grandi tabata cu AVP a logra di atrae un cantidad hopi grandi di profesionalnan, economistanan, educadonan, hendenan cu conocemento di relacionnan den Reino, profesornan, personanan cu capacidad riba tereno di finansa, tereno social y loke sigur tambe ta hopi importante, ta e tereno di labor y tereno di comercio.

Pues un lista balansa, cu profesionalnan kendenan por bay atende cu rescate di pais Aruba, pesey nos a yama e lista aki e team di rescate, e partido cu tin e tarea grandi pa tur e situacion complica cu Aruba ta bibando na e momentonan aki di pobresa, miseria, perdida di poder di compra, hopi inseguridad y incertidumbre.

Nos por a mira hopi depresion den depresion den e pais aki, Aruba ta anhela un perspectiva nobo, Aruba kier mira portanan cuminsa habri atrobe pa un desaroyo sano den e pais aki.

Aruba a sufri ultimo cuater aña na hopi medida, na falta di interes pa esunnan di menos recurso den e pais, falta di vision pa por a prospera economia di e pais, un gobierno di conflicto continuo cu tur gremio na Aruba.

Den enseñansa esaki a resalta pero den economia el a resalta cu no tabatin ningun tipo di dialogo caminda no a sinta na mes cu esunnan cu ta biba e dolornan di tur dia, sea cu ta e trahadonan cu perdida di nan poder di compra, miles di desempleado of comercio cu a perde grandemento durante di ultimo añanan, medidanan cu gobierno a introduci pero tambe despues cu a bin covid riba dje, hayando Aruba na un momento hopi vulnerabel.

No tabatin preparacion, no tabatin un economia creciente cu tabata den recession y esey ta haci cu e team di rescate cuAVP a forma di tur e profesionalnan cu nos tin riba lista, caminda si mira riba e lista caminda por mira e experencia cu tin, candidatonan cu tabata minister, kendenan sa kico ta goberna, parlamentarionan cu experiencia, kendenana dirigi hopi comisionnan di Palamento pero na mes momento por mira tambe hopi cara nobo.

Por mira caranan cu a crece den politica manera Gerlien Croes kende a crece grandemente cu bon aceptacion den pueblo, canando cumi pa entrega lista, cu mensahe pa nos hobennan cu si nos pone nos mente y curason na algo, traha cu dedicacion, nos ta cuminsa un caminda y nos lo crece y crece, manera Gerlien awe candidato number cuater riba lista di AVP, e partido mas grandi di Aruba.

Por mira un professor Ryacon do Santos de Nacimento, un persona cu ta conoci den Reino como un di e miho specialistanan den e relacion den Reino na e momentonan aki, caminda antes nos tabatin Mito Croes y awe nos tin Rycon do Santos de nacimento.

Tin tambe e personahe importante riba tereno di salubridad cu AVP a atrae den persona di Selene Kock, un professor den medicina kende a biba covid, kende a mira pashentnan sufri pa falta di vacuna, falta di informacion na tempo, caminda nan por a keda sin drenta hospital si no tabata pa falta di un maneho hopi mas coherente riba e tereno di covid.

Awe AVP tin den persona di e specialista di pulmon cu mas a para na cama di hendenan malo, kende a yuda hopi hende y kende tin e vision tambe pa nos bay recupera salubridad publico na Aruba.

Por a mira con pueblo a sufri cu e maneho di salubridad, con gobierno a dicidi di corta den servicio di dokternan, con gobierno a kita salario di dokternan y con gobierno a kita remedi, ta mas cu claro cu Aruba tin mester di hendenan su sa di salubridad publico y partido AVP a pone e hendenan aki riba su lista pa proximo eleccion," lider di partido Mike Eman a declara.

Ministerio di asuntunan general na Corsou tin hopi pa cumpli cu ne

Ministerio di Asuntunan General ta responsabel pa calidad di estado di derecho, comunicacion interno y externo optimo, relacionnan duradero den Reino y cu exterior, fortalece identidad nacional y salvaguardia siguridad nacional y coordinacion di maneho conforme e programa di gobernacion.

Bou di e areanan di maneho di relacionnan y general tin e siguiente sub- areanan:

- Relacionnan internacional y regional
- Asuntonan consular
- Tratado y asuntonan di derecho internacional
- Asuntonan protocolar
- Asuntonan general
- Asuntonan constitucional
- Relacionnan den Reino
- Formacion di nacion
- Maneho di comunicacion y informacion
- Maneho huridico y legal
- Siguridad nacional
- Coordinacion di maneho

Temanan prioritario cu durante 2021-2025 lo ta na encargo di e ministerio pa asuntonan general y cua ta e accionnan cu lo tuma

Areanan di enfoke

A. Relashonan di exterior: E base mas importante pa relacion di Corsou cu exterior ta regla den 'Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden' (Statuut). Artíkulo 3 insiso 1 ta trata di un tarea conhunto di tur e 4 partnernan den Reino. Ministerio pa Relacionnan cu Exterior di Hulanda ta encarga cu e tarea conhunto aki. Esaki no ta kita cu e 4 paisnan aki basa riba articulo 41 1 insiso 1 ta keda responsabel pa atende nan propio interesnan. E asina yama asuntonan di Reino (e.o. asuntonan di exterior) ta keda tema di atencion pa cada pais den Reino. Esaki nos por deduci for di artíkulo41 insiso 2 i tambe articulo 6 y 11 insiso 3 y finalmente articulo 24,28i 43 insiso 1 di Statüt.
- Inventarisa tareanan y resultadonan na 'Directie Buitenlandse Betrekkingen' (DBB) pa compara e loke tabatin formula den e 'business plan'Algemene Algemene Zaken' pa profesionalisa e servicio aki unda ta necesario;
- Basa riba e loke tabatin tempo di Antias como un Gev. Minister na Merca, pa crea algo similar basa riba e necesidad di Pais Corsou.
- Incorpora standard den e protocol pa delegacionnan haci un 'briefing' y 'debriefing' cerca e instancia gevmin. (igual pa Washington).
- DBB mester ta envolvi mas tanto posibel den preparacion di tur e misionnan den exterior di tur ministerionan.
- DBB mester duna mas tanto posibel servicio efectivo y eficiente na tur empeño internacional di ministerionan, particularmente na MEO.

B. Pais Corsou den region di Caribe: Pais Corsou mester bira mas activo den region
- Hunto cu tur otro ministerionan inventarisa interes di cada ministerio y tambe organisacionnan cu Corsou ta miembro di dje y traha un lista pa determina e prioridadnan pa Corsou.
- Traha un 'stappenplan' kico ta posibel pa Corsou den region y con ta bay realisa esey.
- Inventarisa tur e posibilidad nan cu ta existi unda Corsou por participa na Organisacionnan den region, representa Reino Hulandes y enkaminá proceso pa haci esaki posibel.
- Yega na un presupuesto realista pe e miembresianan aki y otro gastonan envolvi y dicidi a base di prioridad cua ta mas importante pa ta miembro di dje.
- Di e organisacionnan di cua Corsou ta miembro, pais mester ambiciona y haci esfuerso pa ocupa posicionnan clave den nan.
- Strategicamente ta clave pa Corsou busca moda di atrae organisacionnan regional y internacional pa establece nan HQ's aki of un 'dependance'.
- E Gobierno aki ta caracterisa su mes como uno neutral den su relacion cu paisnan bisiña. Pues nos lo no permiti pa nos ser involucra den niun agenda di otro pais contra paisnan bisiña. Nos lo traha pa drecha e relacion bek cu a ser dañá cu entre otro Venezuela y caminda por, lo inicia acuerdonan y tratadonan nobo cu lo beneficia e relacion cu paisnan bisiña.

C. Traha hunto cu ministerio pa relacionnan cu exterior: Capitalisa mas riba trahamento hunto e Ministerio na Hulanda
- Cada Ministerio lo mester apunta un persona di contacto cu hunto cu DBB y Cabinet GevMin ta (re-) activa e contacto cu 'Directie Westelijk Halfrond' na 'Buitenlandse Zaken' a base di necesidad di cada ministerio.
- E personanan di contacto lo fungi tambe pa contacto cu e otro islanan den Reino Hulandes.
- Periodicamente lo mester raportá na tur ministerio kiko ta saliendo for di e esfuerso aki.
- Inventarisá e paisnan unda nos por pone un representante na embahada of Consulado (General) di Reino. Esaki tanto diplomatico como comercial. E parti aki lo sosode den estrecho cooperacion cu e ministerionan. Den e cuadro aki mester evalua tambe e structura y proceso interno di trabou den DBB y 'Buitenlandse Economische Samenwerking' (BES) pa crea suficiente diplomatico. Alabes mester pone mas atencion na implementacion di tratadonan internacional y evalua e beneficio di un tratado comercial cu 'Caricom' y cu Merca.
- Mester envolvi Corsou mas tanto den procesonan cu ta trata formulacion y establecimento di acuerdonan internacional cu ta regarda Corsou tambe.
- Mester inventarisa tur e acuerdonan internacional cu vigente actualmente y averigua kico ta nan implicacion pa Corsou. Tambe si Corsou ta cumpliendo cu nan. Si esaki no ta e caso mester wak kico tin di sosode pa cumpli of cu mester scoge pa tuma otro posicion si esey ta posibel

D. Comunicacion y informacion: Evaluacion funcionamento di e Departamento pa Comunicacion y Informacion
- Lo evalua funcionamento di e departamento aki.
- Meta di esaki lo ta pa averigua si e departamento aki por garantisa un comunicacion optimal entre gobierno, ciudadanonan y henter e comunidad;
- Den cuadro di combatimento di exclusion y isolacion social pa esunnan cu tin problema cu nan oido, introduci e maneho cu tur programanan di gobierno di informacion via television lo tin un persona cu ta domina e habilidad di lenguahe di seña (gebarentaal) pa simultaneamente haci e traduccion.

E. Veiligheidsdienst curaçao (vdc): Consulta cu VDC i 'stakeholders' si un evaluacion di e servicio aki ta necesario
- Lo sinta ku VDC y otro 'stakeholders' (entre otro toezicht commissie VDC) pa wak si ainda ta necesario pa evalua funcionamento di VDC pa garantisa ehecucion di tareanan di siguridad nacional den un forma optimal.

F. Sekretariado di raad van ministers: Subi a calidad di e Secretario di RVM y cambia e structura di 'verslaglegging'
- Keda cu un focus pa duna informacion optimal na tur minister ora ta prepara reunionnan di 'Raad van Ministers' y sostene e minister presidente como presidente den su tarea pa guia e reunionnan aki.
- Percura pa un formaat cla y consiso di e reunionnan di 'Raad van Ministers' mas rapido cu ta posibel.
- Crea e posibilidad pa un stazje pa e Secretario y su reemplasante di por ehempel 2 siman na Hulanda cerca secretario di 'Ministerraad' y si ta posibel tambe cerca e secretario di Den Haag, Rotterdam of Amsterdam.
- Adapta unda ta necesario e 'Reglement van Orde voor de Raad van Ministers'.

G. Integridat
- Den estrecho cooperacion cu Ministerio di BPD lo cuida confiansa di ciudadanonan, inversionistanan y nos comunidad en general lo duna hopi prioridad na integridad.
- Haci un proposicion, tumando na cuenta loke articulo 30 di nos Areglo di Estado ta dicta, pa adapta e lei di 'screening' pa (kandidaat) minister y re- implementa reglanan cu ta exigi cu (kandidaat-) minister mester duna acceso den nan posesion financiero prome, durante y despues pa un periodo di 2 aña cu nan a asumi nan posicion. Ora ta traha riba esaki lo por recomenda esaki pa Staten tambe.
- Mester tene cuenta ora ta 'screen' un kandidaat-minister cu e persona aki ta inocente te ora cu un hues conden'é. Mas mester tuma na consideracion tambe cu nos Areglo di Estado no ta apunta ningun otro lei pa regla mas aleu pa loke ta trata e exigencianan pa cumpli pa keda nombra. Tur esaki ta confirma den e rapport na final di e documento aki di 'Raad voor de Rechtshandhaving'.[1]
- Den estrecho cooperacion cu Ministerio di BPD lo bin un maneho di integridad, cu ya ta encamina

H. Leinan di konsenso: E 5 leinan di consenso (RW financieel toezicht CUR en SXM; RW Raad voor de rechtshandhaving; RW Politie CUR, SXM en BES; RW Openbare OM CUR, SXM en BES en RW Gem HvJustitie) entretanto a pasa e periodo di 5 aña y e evaluacion conforme e leinan mester tuma luga.

Knops ta menasa Pisas cu retira sosten di corona pa Corsou

(CuracaoChronicle) – Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Raymond KNops, ta directo. Si gobierno lidera pa lider di MFK – Gilmas Pisas, kende ainda mester wordo nombra Prome Minister – no participa den COHO, e ora sosten di Hulanda pa Corsou tambe lo stop.

Por lesa esaki den un carta cu Knops a manda tanto na Gilmar Pisas di MFK como Ruthmila Larmonie di PNP durante weekend. Esaki ta nifica cu lo descontinua sosten di likides, como tambe e parti no-obligatorio di inversionnan den vivienda educacional y den economia. Esaki ta trata di un total di casi 50 miyon euro. Ademas, Corsou lo mester paga back e prestamonan di likides cu a ricibi, cuminsando na april proximo aña, y tambe lo mester paga back e bullet loans pendiente pre-Covid na final di e termino. Na e momento actual, esaki ta un total di 333.5 miyon euro. Knops ta bisa cu Hulanda y Corsou a drenta den un cooperacion sin compromiso y basa parcialmente riba esaki, Hulanda a provee sosten di likides extenso. Corsou, Knops a skirbi, no mester a hacie, pero a bay di acuerdo cu esaki. E acuerdonan haci pa esaki ta y lo keda e punto di salida pa Hulanda. Participacion den rijkswet di COHO ta un condicion pa obtene sosten di Hulanda.

IMF

Gobierno nobo di Pisas a propone pa structura e landspakket di COHO den un programa di ahuste, cu lo wordo crea, guia y monitorea pa Fondo Monetario internacional (IMF).

Knops no ta contra participacion di IMF. Pero no como reemplaso pa COHO. IMF por ta un partner, por ehemplo den evaluacionnan macroeconomico. IMF ya tin un rol den e tema financiero, Knops ta bisa cu por pensa cu IMF tambe lo ta involucra den otro teamanan y provee asistencia tecnico.

Knops ta dispuesto pa discuti e rol di IMF dentro di COHO y discuti e implementacion di e landspakket. “Si Corsou kier cancela e acuerdonan haci, esey tambe ta posibel. No mester bisa cu ta keda na Corsou mes pa haci e escogencia aki”, Knops ta bisa.

Anteriormente, Curacao Chronicle a reporta cu coalicion MFK/PNP no tin intencion di participa den e discusionnan riba e creacion di COHO. Oficialmente, e gabinete actual Rhuggenaath ainda ta e partner di discusion di Knops den e consultanan tocante COHO, pero Rhuggenaath ta kere cu esaki ta mas un tarea pa e gobierno nobo. Sinembargo, MFK y PNP ainda no a acepta e oferta pa sinta na mesa cu Knops, segun Larmonie.

Pero e actitud aki a pone Corsou den un posicion dificil pa loke ta toma di decision tocante e distribucion di mas ayudo di Hulanda, placa cu Corsou tin mester desesperadamente. Na mita di juni, e proximo tranche di sosten di likides – y specialmente e cuestion si Corsou a cumpli cu tur condicion – ta back riba agenda di Conseho di Minister di Reino (RMR).

Suriname lo ricibi 700mil vacuna di Covid-19 for di Hulanda

(NLTimes) – Suriname lo ricibi 700mil vacuna di Covid-19 den futuro, segun Volkskrant a anuncia ayera.

Suriname a solicita vacuna for di gobierno na Den Haag varios siman atras, pa yuda e pais Sur Americano den e lucha contra coroanvirus. Minister di Salud di Suriname, Amar Ramadhin, a bisa cu gobierno Hulandes no a reacciona na nan peticion durante dos siman.

Siman pasa, apelacion di Ramadhin a keda trata den Tweede Kamer. Minister Hulandes di Salud, Hugo de Jonge, a bisa e tempo ey cu e lo drenta den negociacion cu Suriname tocante e posibilidad di asistencia den forma di vacuna di Covid-19.

Presidente di Suriname, Chan Santokhi a bisa den un discurso diahuebs cu Hulanda lo manda suficiente dosis pa vacuna ‘henter e poblacion’ di alrededor di 650mil persona. Gobierno Hulandes ainda no a confirma e cantidad concreto.

Embahador di Suriname, Rajendre Khargi, lo discuti cu oficialnan Hulandes e siman aki cuanto dosis exactamente e pais Sur Americano lo ricibi. Ta probabel cu Suriname lo ricibi 700mil dosis, maske ainda no ta hopi cla di cua compania e vacunanan aki lo bin.

Tambe tin bon probabilidad cu Hulanda tambe lo duna Suriname sosten logistico, manera frishider pa almacena e vacunanan.

Suriname ta luchando cu un escasez di personal medico durante e pandemia. Pa motibo di falta di enfermeronan, tres hospital Surnameño mester a cera nan ICU pa baby recien naci. Esaki particularmente a pone den riesgo e bida di baby enfermo y prematuro.



BONDIA ARUBA

Clasificado ECONOMICO

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Trek lady's mountain bike almost new
Trek man's mountain bike almost new
Car carrier, 2 helmets,plus extra accessories
Call 5847321

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Linden v/d
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
parcialmente nubia cu un awasero pasahero.
Temperatura maximo 32 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:58pm.
Subida di solo: 6:14am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e tipo di clima cu tin actualmente. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia. Mas aleu, stof fini di Sahara lo disminui visibilidad un poco durante proximo dianan.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve te modera na partinan zuid y proteje, y generalmente modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 6 pia. E olanan di mas halto na partinan oost te noordwest di costa.

Aviso/ alerta:
Ta pidi operadornan di boto chikito pa eherce cautela riba lama habri.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/12/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.45	1.47	1.49
CHF	196.77	197.49	198.29
GBP	2.45	2.50	2.56
JPY	162.36	163.84	165.49
EUR	214.01	215.96	218.13
DKK	28.07	28.79	29.59
NOK	20.53	21.25	22.05
SEK	20.37	21.09	21.89

For amounts up to Afl. 100,000

ELMAR ta contribui pa drecha luznan di caya na Bernhardstraat

Recientemente ELMAR a publica un comunicado pa duna mas informacion di luznan di caya cu no ta cay bao di maneho di N.V. ELMAR, entre nan luznan den Bernhardstraat.

Despues di publicacion ELMAR a ricibi un peticion pa asisti y trece un solucion mas pronto cu ta posibel pa e luznan aki por funciona bek. Departamento di Netbeheer di N.V. ELMAR ta revisa y drecha e kabelnan bou di tera y tambe controla tur palo di luz y bombillo den Bernhardstraat, entre rotonde di FTA te cu Burger King, Main Street San Nicolas y tambe area di Misa Catolico Santa Teresita pa e luznan aki por funciona.



Ta e intencion pa Gobierno pasa tur e luznan di caya pa N.V. ELMAR, manera menciona anterior esaki no a ser concretisa ainda. Maneho ta keda bao di Dienst Openbare Werken (D.O.W.).
ELMAR ta contento di por a contribui na e solucion pa trece claridad y seguridad pa habitantenan di Berhardstraat y cercania.

Resultado Sorteo *mei 15 y 16, 2021*			Alexander		
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte					
Wega			**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
Mei 14	DIARIO		4494	8155	7586
Mei 15	DIARIO		6065	7837	7221
Mei 16	DIARIO		6692	5871	6827
Mei 14	KORSOU		5133	3719	0699
Mei 15	KORSOU		7348	2572	6186
Mei 16	KORSOU		3185	6434	7608
Mei 14	SUPER4		2959		
Mei 15	SUPER4		0231		
Mei 16	SUPER4		6365	SUPER5	63184
Mei 16	SANTO DOMINGO		NO TIN SORTEO		
	Mei 15	WEGA MERDIA	6482	6329	2976
	Mei 15	WEGA ANOCHI	9106	4685	4946
	Mei 16	WEGA MERDIA	2137	9781	5634
BIG 4	*Mei 15*	WEGA MERDIA	8423	LOTTO	
	Mei 15	WEGA ANOCHI	6503		
	Mei 16	WEGA MERDIA	4091		
	Mei 15	WEGA MERDIA	9854		
	Mei 15	WEGA ANOCHI	2428		
	Mei 16	WEGA MERDIA	3273		
ZODIAC	*Mei 15*	WEGA MERDIA	1739	CAPRICORNIO	
	Mei 15	WEGA ANOCHI	5344	AQUARIO	
	Mei 16	WEGA MERDIA	9395	VIRGO	
LUCKY 3	*Mei 15*	656	MULTI-X	FP	
	Mei 15	309	MULTI-X	X3	
	Mei 16	110	MULTI-X	FP	
LOTTO DI DIA	*Mei 15*	LOTTO DI DIA	05-07-13-23-30		4x match4
	Mei 16	WEGA DIADOMINGO	08-12-13-14-29		
		Afl. 53,000			112x Afl.8
LOTTO 5	*Mei 15*	LOTTO 5	01-13-18-25-32		**Joker** 26 / **Letter** H
		Afl. 240,000			4x Match4

Mantencion di instalacion di 12.000 Volt den stacion di ELMAR na Pos Abao y Paardenbaai





Suministro di coriente continuo y confiabel ta prioridad di N.V. ELMAR.

Actualmente N.V. ELMAR ta haciendo mantencion riba instalacion di 12.000 Volt den stacionnan di Pos Abao y Paardenbaai. Esaki den cuadro pa por sigui garantisa suministro di coriente continuo y confiabel tur momento di dia.

E mantencion aki ta wordo haci door di tecnico di compania ABB di Hulanda. Pa por haci mantencion riba instalacion di 12.000 Volt, mester kita coriente na e stacion y pasa e "load" di coriente di kabelnan di 12.000 Volt pa otro stacionnan den vecindario, ocasionando cu e otro kabelnan di 12.000 Volt lo tin mas "load" cu normal.

Aunke cu no ta premira interupcion den suministro di coriente den areanan di stacionnan na Pos Abao y Paardenbaai, N.V. ELMAR ta pidi comunidad di Aruba comprension den caso cu por surgi interupcion di coriente den e simannan venidero.



Laga tur loke ta sperami ta bunita,
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu mi a laga atras keda bunita y
Laga esaki termina den tur buniteza

Agradecido y satisfecho pa lucual ela significa pa nos, nos kier a anuncia fayecimento cristianamente di mi ruman y nos tanta stima:



Señorita Iginia Angelina Bareño
Cariñosamente yama: 'Tanchi Pipi'
*20-07-1916 - †10-05-2021

Na nomber di su:
Mayornan: †Teodomiro "Mimi" y
†Geertruida "Tuy" Bareño-Krozendijk

Rumannan den feliz memoria:
Nia, Felipe, Dora, Maria Ramona, Jose, Clarita, Angelica, Olga y Venancio y nan respectivo famia.

Ruman stima:
Pedro Bareño & †Maritha Bareño-Frans y nan yiunan;
Gina y Eder-Miguel Maury-Bareño y Geanice
Evelyne y Mischa Westerman-Bareño
John Bareño y famia
Ronald Kock
Ex coleganan y ex alumno nan di meneer Pedro Bareño

Iha nan: Marcia Croes y famia
Trina Geerman
†Simon Bareño y famia

Prima stima: Yvonne Guicherit-Lo y famia
Amiga: Sra. Glenda Margaretha
Amiga di cas: Tica Paublini

Tur su subrino y subrina nan den feliz memoria:
Chibi, Claudia, Otilio, Iris, Merco, Simon, Rudolf, Felipe, Franscisco, Rafael y Dennis.

Subrina(o)nan: Marcia, Erla, Cholino, Julio, Brigido, Ana Maria, Calito, Kelle, Max, Iris, Ramiro, Liduina, Rosendo, Maria, Marina, Felipe, Kal, Mervin, Grace, Mike, Stella, Brenda, Gina, Evelyne, John, Ronald.

Primo y prima nan, bisinja nan, amiga y amigonan, conocirnan.

Su ayudante: Sindy Croes-Croes

Demas famianan: Bareño, Krozendijk, Henriquez, Helder, Briezen, Frans, Maury, Westerman, Fingal, Panneflek, Croes, Hernandis, Vinck, Martis, Tromp, Oduber, Gomez, Ras, Wyatt, Wouters, Kelly, Geerman, Maduro, Ruiz, Petrona, Correa, Middendorp, Yarzagaray, Loefstok, Goeloe, Winklaar, Chayadi, Rijna, Orman, Hernandez, Ecury, Haakmeester, Barrero, De Cuba, V/D Linden, Robles, St. Jago, Paesch, Rojas, Wester, Acosta, Arendz, Kock, Wever, Vrieswijk y tur demas famia na Hulanda, Corsow, Bonaire y Merca

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida algun familiar den nos tristeza.
Acto di intiero ta tuma lugar ariba **dialuna17 di mei 2021, di 2or pa 4or.** Mi ruman y tanta stima Iginia Angelina Bareño lo ta reposa den Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa y despues ta sali pa Santana Catholico den Caya Ernesto Petrona.

Ocashon pa condoleer lo ta: **diasabra 15 di mei 2021. 7or pa 9or** na **Royal Funeral Home**.
Email adres pa manda condolencia:
ginabareno@gmail.com
Por sigi e acto di intiero pa medio di pagina di facebook: **Obituary Aruba**.

Pa motibo di situacion actual di Covid 19 y reglanan di DVG, nos ta pidi pa mantene tur e protocolnan vigente.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi esposa, nos mama, abuela, bisabuela, ruman y tanta stima:



Maria Figaroa-Henriquez
*26-03-1936 - †13-05-2021

Na nomber di su:
Casa: Mario Figaroa
Yiunan: Orlando Figaroa
Christina y Pedro Figaroa-Figaroa
Juliana y Edwin Semeleer-Figaroa
Lourdes y Lucas Tromp-Figaroa
Rosa y Ruben Arends-Figaroa
Catharina y Jaime Falconi-Figaroa
Tecla y Freddy Maduro-Figaroa

Nietonan: Fiona y Kenneth Figaroa-Figaroa, Hose Figaroa, Julwina Semeleer y Jose Santana, Lisandra Tromp y Olando Nicastia, Lianne Tromp y Rashim Rodgers, Steven Arends y Chantalle Pijls, Francis Arends y Mariendell Larmonie, Elaine Falconi y Randrick Roza, Elwin Falconi y Siomara Everon y yiu, Francinne Punselie, Luis y Anthony Figaroa

Bisanietonan: Alissa y Ariana Figaroa, Sophia Arends, Owen Nicastia

Rumannan:
vda. Teresita y †Thomas Luydens-Henriquez
†Jacinto y vda. Maria Henriquez-Dijkhoff

Sobrinonan: Nicolaas, Clementina, Desiree, Carina, Bianca, Thomas, †Giovanni, Gunter, Lila, †Michelle, Germaine

Swa y cuñanan:
†Cecilia y †Marcelo Semeleer-Figaroa y famia
†Francisco y †Benita Figaroa-Tromp y famia
†Juana y †Sixto Gei-Figaroa y famia
Andreas y †Filomena Figaroa-Flanegien y famia
Vicente Figaroa
Jose y †Filomena Figaroa-Kelly y famia
Stevana y Jan Loefstop-Figaroa y famia
Louis y Lizbey Figaroa-Colmenares
Amigonan di cas: Pedro y Filomena Figaroa

Ayudante: Miloushka Forero (Milly), di fundacion Cuida mi Grandi

Danki special na Hospice Atardi pa nan bon atencion
Ihanan, Bisiñanan y amigonan

Famia: Figaroa, Henriquez, Hayde, Semeleer, Arends, Tromp, Falconi, Maduro, Santana, Nicastia, Rodgers, Pijls, Larmonie, Roza, Everon, Punselie, Heyden, Luydens, Dijkhoff, Gei, Flanegien, Kelly, Loefstop, Colmenares

Enbez di flor of krans por haci un donacion na Hospice Atardi, lo tin un box disponible den misa.
Ta invita pa e acto di despedida lo tuma lugar diamars 18 di mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi.
Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un famia den nos tristeza.
Pa motibo di situacion actual di Covid 19 y reglanan di DVG, nos ta pidi pa mantene tur e protocolnan vigente.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta sperami ta bunita,
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu mi a laga atras keda bunita y
Laga esaki termina den tur buniteza

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposo, nos tata, nos yiu y nos ruman.



Morris Remigio Junior Figaroa
*01-10-1970 - †11-05-2021

Na nomber di su:
Esposa: Jemina Figaroa-Martis

Yiunan:
Maximiliaan Koopman y Emilia Ghebea
Nathaniel Figaroa y Sky Wiggins
Noelani Figaroa y Mark Bruin

Tata: Remigio Figaroa
Mama: Imelda (Ada) Figaroa-Boekhoudt

Rumanan:
Rodney Figaroa y Lullil Lacle
Farah Figaroa y yiu
Sobrino y iha: Kai'el Welch, †Brian Figaroa

Omonan y tanta:
Mario y †Teresita Boekhoudt y famia
Cadir y Vicky Boekhoudt y famia
Candy Boekhoudt y famia
Edwin Boekhoudt y famia
Joe Boekhoudt y famia
†Mario y Mildred Figaroa y famia
Pedro y Filomena Figaroa y famia
Rosa Figaroa
Filomena Figaroa y Benny Giel y famia
†Juanita Figaroa y Lanko Diaz y famia
Jacinta y Tommy Engelhart-Figaroa y famia
Hose (Gos) y Vivian Figaroa-Quandt y famia

Swa: Stanley Martis
Carmela Martis y famia
Madrina: Rosa Figaroa
Padrino: Joy Wolff y Edwin Boekhoudt

Primo y primanan: Melissa, Mark, Kenny, Frances, Bernie, Ivan, Indra, Antony, †Tamara, Katleen, Joselito, Jonny, Erwin, Armando, Jullie, Vincent, Hayde, Reginald, Jennifer, Edward, Jineska,
Amigonan di cas: Andrew Schouten, Eduard Vos (Edu), Michelangelo Tromp (Tata), Tom Avelone

Demas famia: Martis, Koopman, Martinus, Clavijo, Bruin, Wiggens, Ghebea, Figaroa, Boekhoudt, Giel, Engelhart, Diaz, Quandt, Kelly

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 19 di mei 2021 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Se□or:



Benigna F. de Freitas-Willems

Mihor conoci como □Maica□
(casa di Manolo)
***13-02-1928 - □12-05-2021**

Na nomber di su:

Casa: †Manuel de Freitas

Yiunan:
Edmond (Juny) de Freitas y Rosita Benders
Magaly Coffie-de Freitas y Juny Coffie
†Evelyne Kelly-de Freitas y Prisco Kelly
Glenn de Freitas y Jacqueline Lopez
Gregory de Freitas y Yetssica Galvis Quintero
Nieto(a)nan: Jonathan, Jaldir, Agni, Najee, Mitchell, Giovanny, Egbert, Josanne, Naindi, Indhra, Sharianne, Evelyanne, Glendemiek, Yeleida

Bisanieto(a)nan: DjaÏr, Jeace, Jahzhyr, Jahrish, Shemar, Tshwane, Jace, Livayro, Pharell, Lyorah, Chëantelee, Hila, Jaxianne

Tataranieta: Alayna

Rumannan: †Brigilia, †Adela, †Angelico, †Gregorio, †Isenia, †Chrismo, †Luis, †Sira, Joachim

Sobrino(a)nan: Fam. Willems y de Freitas ta muchohopi pa menshona.

Swa y cu□anan: †Tito, †Seferiano, †Abraham, †Catharina, †Justina, Cisi, †Rosa, Mena, †Benny, †Jossy, †Peppi, Gemmy, Cristina

Primo y primanan, amigo y amiganan, conocirnan y bisi□anan

Iha: Tico Willems

Demas famia: Willems, de Freitas, Palfit, Benders, Coffie, Kelkboom, Kelly, Lopez, Galvis Quintero, Figaroa, Jowett, Gordon, Dubero, Maduro, Kock, Geerman, v/d Biezen, Wild, Vrolijk, Dabian

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 18 di mei 2021 na Misa Inmaculada Concepcion na sta Cruz di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 17 di mei 2021 di 7or pa 9or di anochi.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Preferibel bini bisti na color nan licht.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su santa boluntad nos ta anuncia cu a bai sosega den braza di Señor.



Benito van der Biezen

Cariñosamente yama 'Ito'
*12-01-1950 - +14-05-2021

Mayornan :
+Ludovicus y + Lucianita van der Biezen- Jansen

Na nomber di:
Su casa :
Delia T. van der Biezen- Hernandez

Yuinan :
+ Giovani van der Biezen
Magda y Maikel Oviedo - van der Biezen
Darwin van der Biezen
Nohely y Derrick Noël – van der Biezen

Nieto :
Gideon R.G. Oviedo

Rumannan :
+Juan y Caridad van der Biezen
+ Selsa van der Biezen
+ Julio van der Biezen
+ Bernadetta y Antonio Jacobs y famia
Francisquita van der Biezen
+ José van der Biezen
Philomena y Edwin Daké y famia
Julieta van der Biezen
+Alfonso y +Alejandra van der Biezen y famia
+Elvira y +Roycy Solognier y famia
Glenda y Matthew McCarthy y famia
Rudolfo y Marjolene van der Biezen y famia

Ihá nan :
Joraine Duzong- Oduber
Sharlenne Semeleer- van der Biezen
Sheila Dirksz

Amigo serca : Lindo Croes y Toy Loopstok

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan.

Famianan: van der Biezen – Jansen – Jacobs – Maldonado – Hernandez – Daké – Solognier – Donata – McCarthy – Marquez – Croes – de Cuba – Hill – Noël – Oviedo – Oduber - Loopstok.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diaranzon 19 di mei 2021, pa 2 or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera despues sigui pa Santana catolico na Paradera.

Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Lagrimanan y flornan lo seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
PSALM 62:1

' Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini. '

Cu inmenso tristesa na nos curason pero agradecido pa locual e la significa pa nos , nos ta anuncia fayesimento di:



Humphrey Milton Giel

Mihor conoci como 'Pípí'
*17-03-1954 - †12-05-2021

- Ex- propietario di Sha Sha's Take Away, Sha Sha's Appartments & Laundry y HUSHA contractor.
- Act Supervisor Metal Shop Valero Oil Refinery
- Ex- Shopstewart / FTA Holiday Inn Resort

Na nomber di su :
Señora stima:
Winfrida Francis Giel – Carti (Frida)
Yiunan stima:
Carol Shardette Giel & Elvin Hoogeveen
Winfrida Sharine Giel
Sharithee Wernet – Giel & Yonello Wernet
Wina Carti
Marina Carti & Angel Herasme.

Nieto- y nietanan stima:
Shanton Giel & Ebony Veldkamp, Sharziño Giel, Sarah Shantelle Giel, Brandon Wernet, Jaydon Wernet, Harwin Ruiz & Shanaia Ruiz- Tromp, Shaiden Ruiz, Shaidienne Ruiz, Therwin Ruiz & Kevin Chai.
Rumannan stima:
Ruben Giel y famia
Benjamin Giel y famia
Aaron Giel y famia
†Elvira Giel
†Eric Giel.
Primo- y primanan

Sobrino- y sobrinanan: Dr.Dayenne Giel y famia, Clifford Giel, Gerard Giel y famia, Mirianne Giel, Rocky Giel, Robin Giel y famia, Lindsey Giel, †Gregory Giel (Greggy), Jasmine y famia, Jasorick, Jordi, Jasory, Jasmeline Giel y sobresobrinonan.

Cuñanan : Isma Carti y famia, Sylvia Wilson y famia, Marisa Carti y famia, Sandra Zimmerman y famia, Rita Richardson y famia, Frida Da Silva y famia.

Compèr y Comèrnan, Ihanan, tanta- y omonan

Amigonan di cas , conocirnan, ex-colleganan di; LAGO , Coastal , Valero Oil Refinery Aruba, IOWA, Syndicato FTA, PDA, MPA, Holiday Inn Resorts, Hyatt Regancy Hotel, WEMA,Techno Glass Holland , Edah y Ballast Nedam.

Demas Famia: Giel, Gil, Tromp, Franken, Farro, Faro, Kelly, Zievinger, De Cuba, Thiel, Van der Bliek, Wernet, Carti, Erasmus, Ruiz, Hernandez, Croes, Daké, Adamus-Fingal, Van der Biezen, Donker, Warner, Magdalena, Parker, James, Richardson, Gomez, Quintero, Arrindell, Wilson, Zimmerman, Sleur, Maduro, Eckmeyer.

Disculpa nos si nos por a lubida un of otro persona of famia den nos momenton di tristesa.

Despues di entiero No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta invita tur famia, amistades y bisiña pa asisti na acto di entiero di nos defunto stima cual lo tuma lugar diahuebs 20 mei 2021 for di 2or pa 4or di atardi na misa Catholico Sta.Anna y despues pa santana na Noord.

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña
forsa”.
Salmo: 23



Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su santa boluntad nos ta anuncia cu a fayece cristianamente y a bai sosega den braza di Señor.

Willem (Weis) Wim Tromp.
31-08-1944 - †13-05-2021

Mayornan: †Stefan Tromp y
†Catharina Tromp-Simileer
Rumannan:
Beatrix y yui na Hulanda
Casiano y Filomena y yuinan
Juan y Jacintha y yuinan
Clea y †yui
Thomas (Mommy) y Francisca (Alicia)y yuinan
Francisca (Chica) y yuinan
Maria y Leo y yuinan
Frido y Glenda y yuinan
Jossy y yuinan na Hulanda
Anna y yuinan
Frida y Ely y yuinan
21 Sobrinonan y Sobrinanan, 23 Sobre Sobrinonan y Sobrinanan, Primonan y Primanan, Comernan y Compernan
Tantanan y Omo:
Maria Rojer y Angel y yuinan
Margarita Simileer y yuinan
Maria Perez y yuinan
Toni Tromp y Emiliana y yuinan

Amigonan serca: Anselmo, Djo, Ludwig, Carlos, Wawa, Maiky, Emilio, Franklin y Francis y demas amigonan y amiganan.

Famia: Tromp, Simileer, Semeleer, Roep, Figaroa, Maduro, Lampe, Werleman, Dijkhoff, Rojer, De Cuba, Kelly, Flanegin, Gei, Khalil, Semerel, Jacobs, Polanco, Perez, Yarzagaray, Laurence, Croes, Eduardo, Duarte, Angel y demas famia ta Invita tur amigonan y amiganan, bisiñanan y conocirnan

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma luga diaranson 19 di mei 2021di 2 pa 4’or pm na Misa Santa Anna na Noord, despues saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catholico na Noord.

Weis tawata un boluntario tur aña pa Grupo Scout Sonrisa. Pesei en bez di flor y krans un dunacion pa Grupo Scout Sonrisa. Lo tin un box disponibel den Misa.
Danki pa e bunita gesto.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.
Despues di entiero lo no ricibi condolencia na cas

Por fabor tene en consideracion cu e reglanan di D.G.V. manteniendo distancia Social.

Water crisis ‘couldn’t be worse’ on Oregon-California border

(AP) — The water crisis along the California-Oregon border went from dire to catastrophic this week as federal regulators shut off irrigation water to farmers from a critical reservoir and said they would not send extra water to dying salmon downstream or to a half-dozen wildlife refuges that harbor millions of migrating birds each year.

In what is shaping up to be the worst water crisis in generations, the U.S. Bureau of Reclamation said it will not release water this season into the main canal that feeds the bulk of the massive Klamath Reclamation Project, marking a first for the 114-year-old irrigation system. The agency announced last month that hundreds of irrigators would get dramatically less water than usual, but a worsening drought picture means water will be completely shut off instead.





The entire region is in extreme or exceptional drought, according to federal monitoring reports, and Oregon’s Klamath County is experiencing its driest year in 127 years.

“This year’s drought conditions are bringing unprecedented hardship to the communities of the Klamath Basin,” said Reclamation Deputy Commissioner Camille Calimlim Touton, calling the decision one of “historic consequence.” “Reclamation is dedicated to working with our water users, tribes and partners to get through this difficult year and developing long-term solutions for the basin.”

The canal, a major component of the federally operated Klamath Reclamation Project, funnels Klamath River water from the Upper Klamath Lake just north of the Oregon-California border to more than 130,000 acres (52,600 hectares), where generations of ranchers and farmers have grown hay, alfalfa and potatoes and grazed cattle.

This March 2020 photo shows the Iron Gate Dam, powerhouse and spillway on the lower Klamath River near Hornbrook, Calif. (AP Photo/Gillian Flaccus, File)

Only one irrigation district within the 200,000-acre (80,940-hectare) project will receive any water from the Klamath River system this growing season, and it will have a severely limited supply, the Klamath Water Users Association said in a statement. Some other farmers rely on water from a different river, and they will also have a limited supply.

“This just couldn’t be worse,” said Klamath Irrigation District president Ty Kliewer. “The impacts to our family farms and these rural communities will be off the scale.”

At the same time, the agency said it would not release any so-called “flushing flows” from the same dam on the Upper Klamath Lake to bolster water levels downstream in the lower Klamath River. The river is key to the survival of coho salmon, which are listed as threatened under the Endangered Species Act. In better water years the pulses of water help keep the river cool and turbulent — conditions that help the fragile species. The fish are central to the diet and culture of the Yurok Tribe, California’s largest federally recognized tribe.

The tribe said this week that low flows from drought and from previous mismanagement of the river by the federal agency was causing a die-off of juvenile salmon from a bacterial disease that flourishes when water levels are low. Yurok fish biologists who have been testing the baby salmon in the lower Klamath River are finding that 70% of the fish are already dead in the traps used to collect them and 97% are infected by the bacteria known as C. shasta.

“Right now, the Klamath River is full of dead and dying fish on the Yurok Reservation,” said Frankie Myers, vice chairman of the Yurok Tribe.

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Michelson Alexander Winklaar
*01-12-1991 - †14-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Water crisis 'couldn't be worse' on Oregon-California border

(AP) — The water crisis along the California-Oregon border went from dire to catastrophic this week as federal regulators shut off irrigation water to farmers from a critical reservoir and said they would not send extra water to dying salmon downstream or to a half-dozen wildlife refuges that harbor millions of migrating birds each year.



In what is shaping up to be the worst water crisis in generations, the U.S. Bureau of Reclamation said it will not release water this season into the main canal that feeds the bulk of the massive Klamath Reclamation Project, marking a first for the 114-year-old irrigation system. The agency announced last month that hundreds of irrigators would get dramatically less water than usual, but a worsening drought picture means water will be completely shut off instead.

The entire region is in extreme or exceptional drought, according to federal monitoring reports, and Oregon's Klamath County is experiencing its driest year in 127 years.

"This year's drought conditions are bringing unprecedented hardship to the communities of the Klamath Basin," said Reclamation Deputy Commissioner Camille Calimlim Touton, calling the decision one of "historic consequence." "Reclamation is dedicated to working with our water users, tribes and partners to get through this difficult year and developing long-term solutions for the basin."

The canal, a major component of the federally operated Klamath Reclamation Project, funnels Klamath River water from the Upper Klamath Lake just north of the Oregon-California border to more than 130,000 acres (52,600 hectares), where generations of ranchers and farmers have grown hay, alfalfa and potatoes and grazed cattle.



This March 2020 photo shows the Iron Gate Dam, powerhouse and spillway on the lower Klamath River near Hornbrook, Calif. (AP Photo/Gillian Flaccus, File)

Only one irrigation district within the 200,000-acre (80,940-hectare) project will receive any water from the Klamath River system this growing season, and it will have a severely limited supply, the Klamath Water Users Association said in a statement. Some other farmers rely on water from a different river, and they will also have a limited supply.

"This just couldn't be worse," said Klamath Irrigation District president Ty Kliewer. "The impacts to our family farms and these rural communities will be off the scale."

At the same time, the agency said it would not release any so-called "flushing flows" from the same dam on the Upper Klamath Lake to bolster water levels downstream in the lower Klamath River. The river is key to the survival of coho salmon, which are listed as threatened under the Endangered Species Act. In better water years the pulses of water help keep the river cool and turbulent — conditions that help the fragile species. The fish are central to the diet and culture of the Yurok Tribe, California's largest federally recognized tribe.

The tribe said this week that low flows from drought and from previous mismanagement of the river by the federal agency was causing a die-off of juvenile salmon from a bacterial disease that flourishes when water levels are low. Yurok fish biologists who have been testing the baby salmon in the lower Klamath River are finding that 70% of the fish are already dead in the traps used to collect them and 97% are infected by the bacteria known as C. shasta.

"Right now, the Klamath River is full of dead and dying fish on the Yurok Reservation," said Frankie Myers, vice chairman of the Yurok Tribe. "This disease will kill most of the baby salmon in the Klamath, which will impact fish runs for many years to come. For salmon people, a juvenile fish kill is an absolute worst-case scenario."

Irrigators, meanwhile, reacted with disbelief as the news of a water shut-off in the canals spread. A newsletter published by the Klamath Water Users Association, which represents many of the region's farmers, blared the headline, "Worst Day in the History of the Klamath Project." Farmers reported already seeing dust storms that obscured vision for 100 yards (91 meters), and they worried about their wells running dry.

About 30 protesters showed up Thursday at the head gates of the main dam to protest the shut-off and ask the irrigation district to defy federal orders and divert the water. The Herald and News reported that they were with a group called People's Rights, a far-right organization founded by anti-government activist Ammon Bundy.

Roughly 30 people affiliated with People's Rights Oregon gathered at Klamath Irrigation District headquarters in Klamath Falls, Ore., on Thursday. (Alex Schwartz/The Herald And News via AP)

Oregon Gov. Kate Brown and California Gov. Gavin Newsom, both Democrats, have declared drought emergencies in the region, and the Bureau of Reclamation has set aside $15 million in immediate aid for irrigators. Another $10 million will be available for drought assistance from the U.S. Department of Agriculture.

Ben DuVal, president of the Klamath Water Users Association, urged his members to remain peaceful and not let the water crisis "be hijacked for other causes."

The seasonal allocations are the region's most dramatic development since irrigation water was all but cut off to hundreds of farmers in 2001 amid another severe drought — the first time farmers' interests took a backseat to fish and tribes.

The crisis made the rural farming region hundreds of miles from any major city a national political flashpoint and became a touchstone for Republicans who used the crisis to take aim at the Endangered Species Act, with one GOP lawmaker calling the irrigation shutoff a "poster child" for why changes were needed. A "bucket brigade" protest attracted 15,000 people who scooped water from the Klamath River and passed it, hand over hand, to a parched irrigation canal.

The situation in the Klamath Basin was set in motion more than a century ago, when the U.S. government began draining a network of shallow lakes and marshlands, redirecting the natural flow of water and constructing hundreds of miles of canals and drainage channels to create farmland. Homesteads were offered by lottery to World War II veterans.

In this 2015 photo, a tractor works a parcel of farmland in the Klamath Basin near Klamath Falls, Ore. (Dave Martinez/The Herald And News via AP, File)

The project turned the region into an agricultural powerhouse — some of its potato farmers supply In 'N Out burger — but permanently altered an intricate water system that spans hundreds of miles and from southern Oregon to Northern California.

In 1988, two species of sucker fish were listed as endangered under federal law. Less than a decade later, coho salmon that spawn downstream from the reclamation project, in the lower Klamath River, were listed as threatened.

Israel kills 42 in Gaza as Netanyahu warns war will go on

(AP) — Israeli airstrikes on Gaza City flattened three buildings and killed at least 42 people Sunday, Palestinian medics said, in the deadliest single attack in the latest round of violence. Despite the toll and international efforts to broker a cease-fire, Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu signaled the fourth war with Gaza's Hamas rulers would rage on.



In a televised address, Netanyahu said the attacks were continuing at "full-force" and will "take time." Israel "wants to levy a heavy price" on the Hamas militant group, he said, flanked by his defense minister and political rival, Benny Gantz, in a show of unity.

Hamas also pressed on, launching rockets from civilian areas in Gaza toward civilian areas in Israel. One slammed into a synagogue in the southern city of Ashkelon hours before evening services for the Jewish holiday of Shavuot, Israeli emergency services said. No injuries were reported.

In the Israeli air assault early Sunday, families were buried under piles of cement rubble and twisted rebar. A yellow canary lay crushed on the ground. Shards of glass and debris covered streets blocks away from the major downtown thoroughfare where the three buildings were hit over the course of five minutes around 1 a.m.

The hostilities have repeatedly escalated over the past week, marking the worst fighting in the territory that is home to 2 million Palestinians since Israel and Hamas' devastating 2014 war.

"I have not seen this level of destruction through my 14 years of work," said Samir al-Khatib an emergency rescue official in Gaza. "Not even in the 2014 war."

Rescuers furiously dug through the rubble using excavators and bulldozers amid clouds of heavy dust. One shouted "Can you hear me?" into a hole. "Are you OK?" he asked. Minutes later, first responders pulled a survivor out. The Gaza Health Ministry said 16 women and 10 children were among those killed, with more than 50 people wounded.

Haya Abdelal, 21, lives in a building next to one that was destroyed and said she was sleeping when the airstrikes sent her fleeing into the street. She accused Israel of not giving its usual warning to residents to flee before launching such an attack.

"We are tired," she said, "We need a truce. We can't bear it anymore."

The Israeli army spokesperson's office said the strike targeted Hamas "underground military infrastructure." As a result of the strike, "the underground facility collapsed, causing the foundation of the civilian houses above them to collapse as well, leading to unintended casualties."



Among those reported killed was Dr. Ayman Abu Al-Ouf, the head of the internal medicine department at Shifa Hospital and a senior member of the hospital's coronavirus management committee. Two of Abu Al-Ouf's teenage children and two other family members were also buried under the rubble of their home.

The death of the 51-year-old physician "was a huge loss at a very sensitive time," said Mohammed Abu Selmia, the director of Shifa.

Gaza's health care system, already gutted by an Israeli and Egyptian blockade imposed after Hamas seized power from rival Palestinian forces in 2007, had been struggling with a surge in coronavirus infections even before the latest conflict.

Israel's airstrikes have leveled a number of Gaza City's tallest office and residential buildings, alleging they contain Hamas military infrastructure. Among them was the building housing The Associated Press office and those of other media outlets.

Sally Buzbee, the AP's executive editor, on Sunday called for an independent investigation into the airstrike that destroyed the AP office the day before.

Netanyahu alleged that Hamas military intelligence was operating inside the building.

"It's a perfectly legitimate target," he told CBS's Face the Nation on Sunday.

Asked if he had provided any evidence of Hamas' presence in the building in a call Saturday with U.S. President Joe Biden, Netanyahu said, "we pass it through our intelligence people."

Buzbee called for any such evidence to be laid out.

"We are in a conflict situation," Buzbee said. "We do not take sides in that conflict. We heard Israelis say they have evidence; we don't know what that evidence is."

The AP has operated from the building for 15 years, including through three previous wars between Israel and Hamas. The news agency's cameras, operating from its top floor office and roof terrace, offered 24-hour live shots as militants' rockets arched toward Israel and Israeli airstrikes hammered the city and its surroundings.

"We think it's appropriate at this point for there to be an independent look at what happened yesterday — an independent investigation," Buzbee said.

The latest outbreak of violence began in east Jerusalem last month, when Palestinians clashed with police in response to Israeli police tactics during Ramadan and the threatened eviction of dozens of Palestinian families by Jewish settlers. A focus of the clashes was the Al-Aqsa Mosque, a frequent flashpoint located on a hilltop compound revered by both Muslims and Jews.

Hamas began firing rockets toward Jerusalem on Monday, triggering the Israeli assault on Gaza.

At least 188 Palestinians have been killed in the hundreds of airstrikes in Gaza, including 55 children and 33 women, with 1,230 people wounded. Eight people in Israel have been killed in some of the 3,100 rocket attacks launched from Gaza, including a 5-year-old boy and a soldier.

Hamas and the Islamic Jihad militant group have acknowledged 20 fighters killed in the fighting. Israel says the real number is far higher and has released the names and photos of two dozen alleged operatives it says were "eliminated."

The assault has displaced some 34,000 Palestinians from their homes, U.N. Mideast envoy Tor Wennesland told the Security Council on Sunday.

The turmoil has also spilled over elsewhere, fueling protests in the occupied West Bank and stoking violence within Israel between its Jewish and Arab citizens, with clashes and vigilante attacks on people and property.

On Sunday, a driver rammed into an Israeli checkpoint in the east Jerusalem neighborhood of Sheikh Jarrah — where the Palestinian families had been threatened with eviction — injuring six officers before police shot and killed the attacker, Israeli police said.

The violence also sparked pro-Palestinian protests in cities across Europe and the United States.

Israel appears to have stepped up strikes in recent days to inflict as much damage as possible on Hamas as international mediators work to end the fighting and stave off an Israeli ground invasion in Gaza.

The Israeli military said it destroyed the home Sunday of Gaza's top Hamas leader, Yahiyeh Sinwar, in the southern town of Khan Younis. It was the third such attack in the last two days on the homes of senior Hamas leaders, who have gone underground.

Egypt and the U.S. were involved in cease-fire efforts, but it wasn't clear if they were making progress, in light of Netanyahu' statement that the campaign is continuing. The U.N. Security Council was also meeting Sunday, and Secretary-General Antonio Guterres called for an end to the "senseless cycle of bloodshed, terror and destruction."

BONDIA ARUBA

Hundreds of bodies found buried along Indian riverbanks

(AP) — Police are reaching out to villagers in northern India to investigate the recovery of bodies buried in shallow sand graves or washed up on the Ganges River banks, prompting speculation on social media that they're the remains of COVID-19 victims.



In jeeps and boats, police used portable loudspeakers with microphones asking people not to dispose of bodies in rivers. "We are here to help you perform the last rites," police said.

On Friday, rains exposed the cloth coverings of bodies buried in shallow sand graves on a wide, flat riverbank in Prayagraj, a city in Uttar Pradesh state. While officials say the riverside burials have taken place for decades, the sheer numbers in the shadow of the pandemic are focusing more attention on the practice.

Navneet Sehgal, a state government spokesman, on Sunday denied local media reports that more than 1,000 corpses of COVID-19 victims had been recovered from rivers in the past two weeks. "I bet these bodies have nothing to do with COVID-19," he said.

He said some villagers did not cremate their dead as is customary, due to a Hindu tradition during some periods of religious significance, and instead disposed of them in rivers or by digging graves on riverbanks.

Ramesh Kumar Singh, a member of Bondhu Mahal Samiti, a philanthropic organization that helps cremate bodies, said the number of deaths is very high in rural areas, and poor people have been disposing of bodies in the river because of the exorbitant cost of performing the last rites and a shortage of wood. The cost of cremation has tripled up to 15,000 rupees ($210).

On Saturday, an Associated Press photojournalist estimated there were at least 300 shallow riverside graves on a sand bar near near Prayagraj. Each grave was covered by an orange, yellow or reddish cloth and appeared laid out in the same direction. Several policemen were at the scene, but allowed a family who arrived in a small truck to bury a 75-year-old woman at the site.

K.P. Singh, a senior police officer, said authorities had earmarked a cremation ground on the Prayagraj riverbank for those who died of COVID-19, and police were no longer allowing any burials on the riverfront. Authorities in Sehgal state have found "a small number" of bodies on the riverbanks, he said, but didn't give a figure.

However, on Sunday, a 30-year-old Buddhist came to the same riverbank in Prayagraj with other family members and buried his mother, who he said had died of a heart attack.

"She was not infected with COVID-19," Vijay Kumar told the AP, adding that his religion allows both cremation and burial, "but I chose burial."

Health authorities last week retrieved 71 bodies that washed up on a Ganges River bank in neighboring Bihar state.

Authorities performed post mortems but said they could not confirm the cause of death due to decomposition.

A dozen corpses were also found last week buried in sand at two locations on the riverbank in Unnao district, 40 kilometers (25 miles) southwest of Lucknow, the Uttar Pradesh state capital. District Magistrate Ravindra Kumar said an investigation is underway to identify the cause of death.

India's two big states, Uttar Pradesh and Bihar, with nearly 358 million people in total, are among the worst hit in the virus surge sweeping through the country with devastating death tolls. Hapless villagers have been rushing the sick to nearby towns and cities for treatment, many of them dying on the way, victims of India's crumbling health care.

After hitting record highs for weeks, the number of new cases was stabilizing, said Dr. V.K. Paul, a government health expert.

The Health Ministry on Sunday reported 311,170 confirmed cases in the past 24 hours, down from 326,098 on Saturday.

It also reported 4,077 additional deaths, taking the total fatalities to 270,284. Both figures are almost certainly a vast undercount, experts say.

Pandemic triggers new crisis in Peru: lack of cemetery space



(AP) — After Joel Bautista died of a heart attack last month in Peru, his family tried unsuccessfully to find an available grave at four different cemeteries. After four days, they resorted to digging a hole in his garden.

The excavation in a poor neighborhood in the capital city of Lima was broadcast live on television, attracting the attention of authorities and prompting them to offer the family a space on the rocky slopes of a cemetery.

"If there is no solution, then there will be a space here," Yeni Bautista told The Associated Press, explaining the family's decision to dig at the foot of a tropical hibiscus tree after her brother's body began to decompose.

The same plight is shared by other families across Peru. After struggling to control the coronavirus pandemic for more than a year, the country now faces a parallel crisis: a lack of cemetery space. The problem affects everyone, not just relatives of COVID-19 victims, and some families have acted on their own, digging clandestine graves in areas surrounding some of Lima's 65 cemeteries.

The desperate lack of options comes as the country endures its deadliest period of the pandemic yet. More than 64,300 people who tested positive for COVID-19 have died in Peru, according to the Health Ministry, but that figure is almost certainly an undercount. A vital records agency estimates that the true figure is more than 174,900, counting those whose possible infection was not confirmed by a test.

As recently as April, an infected person died every four minutes at home or in a hospital, and hospital space has been so scarce that Peruvians have read on social media about families offering kidneys, cars or land in exchange for one of the country's 2,785 intensive care beds.

Even when cemetery space can be found, burials pose a huge financial burden, especially for families who have fallen into poverty because of COVID-19. The cost of a burial in a cemetery on the edge of Lima is nearly $1,200, almost five times the monthly minimum wage of $244.

Retired merchant Victor Coba took matters into his own hands, building graves for himself, his wife and four other relatives in a narrow space in a cemetery at the foot of a treeless hill in the north of Lima.

Coba, 72, carried bricks, sand and cement to the site, where with help from a friend he began constructing his "eternal home." He and his wife decided to act after watching the news and learning that two dozen neighbors died of COVID-19.

"You feel quite worried when there is nowhere to take them, and there are no pennies with which to bury them," Coba said.

Many of Peru's sprawling cemeteries have grown with no development plans or government approval. They lack walls or fences and are adjacent to irregular settlements, making it nearly impossible at times to determine where they end and where the impoverished communities begin. Graves are now encroaching on the settlements. Of Lima's 65 cemeteries, only 20 have a health license. One on a hidden hill has been operating for 24 years and does not require any paperwork for burials, which cost $361.❑

Moore, short-handed Suns hold off Spurs 123-121

(AP) — E'Twaun Moore scored 22 points and made a 3-pointer with 2.2 seconds remaining that lifted the Phoenix Suns past the San Antonio Spurs 123-121 on Sunday and kept alive their chances at the No. 1 seed in the Western Conference.

Playing without Devin Booker and Chris Paul, the Suns were bailed out late by Moore, who also made a 3 with 1:08 remaining to stop a 9-0 run by San Antonio.

Keita Bates-Diop tipped in a missed free throw by Tre Jones to put San Antonio ahead 121-120 with 10 seconds left, setting up Moore's winning 26-footer.

Utah could secure the top seed in the West with a win over Sacramento on Sunday night, but the Suns would get the top seed if the Jazz lose because Phoenix swept the season series from Utah.

The Suns rested their All-Star backcourt of Booker and Paul for in the final regular-season game for both teams. Phoenix was also without starting center Deandre Ayton, who missed his third straight game with a sore left knee. Phoenix still closed the season by winning three straight and nine of 12.



The Suns had eight players score in double figures, including 54 points from their reserves. Jevon Carter and Cameron Payne, who started in the backcourt, had 19 points each.

San Antonio will play either Memphis or Golden State on Wednesday in the postseason play-in tournament. The Grizzlies and Warriors were playing Sunday with the winner earning the eighth seed and the loser falling to ninth and hosting the 10th-place Spurs.

DeMar DeRozan had 23 points to lead San Antonio, which closed the season by losing four straight and 10 of 12. Jakob Poeltl added 17 points and 10 rebounds and Bates-Diop had nine points in 12 minutes.

DeRozan, Poeltl, Dejounte Murray and Rudy Gay all returned after missing Saturday's 140-103 loss to the Suns for rest.

Phoenix entered the second half trailing 61-52, but Carter had 13 points in the quarter, guiding the Suns to an 80-74 lead with 3:39 remaining in the third.

TIP-INS

Suns: At age 36, Paul played in all but two games in his 16th season. Before Sunday, his only other absence was Feb. 8 due to a sore right hamstring. ... Booker closed the season averaging 25.6 points per game, marking the fifth consecutive year he has averaged 22-plus. Since averaging 13.1 points in his rookie season, Booker has averaged 25.1 points. ... Ayton missed the final three games of the season after playing in every contest prior. He averaged 14.4 points and 10.5 rebounds compared to 18.2 points and 11.5 rebounds last season, but played in 31 more games this season.

Spurs: Patty Mills was rested after making his first start of the season Saturday. ... Lonnie Walker IV had nine points in 27 minutes after being listed as questionable with a sore left quadriceps. Walker and teammate Drew Eubanks collided in the first quarter on Saturday, but Walker returned to finish that game.

Wood improves to 5-0, Yastrzemski HR as Giants beat Pirates

(AP) — Alex Wood pitched six innings while keeping his perfect record intact and Mike Yastrzemski hit a game-sealing home run as the San Francisco Giants beat the Pittsburgh Pirates 4-1 on Sunday.

Wood (5-0) gave up one run while scattering eight hits. He struck out six and walked one as NL West-leading San Francisco gained a split of the four-game series.

It has been a resurgent season for Wood, who went a combined 1-4 with a 5.96 ERA in 2019 and 2020 with the Cincinnati Reds and Los Angeles Dodgers while hampered by back problems.

Yastrzemski's two-run homer to right-center field in the ninth off David Bednar extended the Giants' lead to 4-1. Yastrzemski returned to the lineup after missing Saturday's game with side soreness.

San Francisco's Buster Posey had three hits and a walk. The six-time All-Star catcher is enjoying quite a return, batting .382 in 26 games after opting out of last year's shortened season because of COVID-19 concerns.

Sidearmer Tyler Rogers pitched a scoreless ninth inning for his fourth save.

Evan Longoria scored the tie-breaking run in the sixth on a wild pitch by reliever Clay Holmes. Longoria began the inning with a single off Mitch Keller (2-5).

Keller allowed two runs and six hits in five-plus innings while striking out eight and walking three. That was a major improvement over his previous start when he was rocked for seven runs in 3 1/3 innings by Cincinnati on Tuesday.

The Giants scored a run in the first inning on a grounder and Ka'ai Tom's sacrifice fly tied it in the fourth.

Mauricio Dubon added two hits for San Francisco. Adam Frazier and Erik Gonzalez had two hits each for Pittsburgh.

The Giants left a runner on base in every inning but the ninth and stranded a total of 10. The Pirates left nine men on after winning the previous two nights in walk-off fashion.

TRAINER'S ROOM

Giants: 1B Brandon Belt (left side tightness) was a late scratch. … LF Alex Dickerson (bone bruised in left shoulder) was activated from the 10-day injured list and OF Lamonte Wade Jr. was optioned to Triple-A Sacramento.

Pirates: C Jacob Stallings left the game with a left quadriceps contusion in the seventh inning after being struck by a foul tip. … 3B Ke'Bryan Hayes (left wrist strain) and RHP Chad Kuhl (right shoulder discomfort) are expected to begin rehab assignments later this week at Triple-A Indianapolis. … 1B Colin Moran and INF/OF Phillip Evans, both sidelined by hamstring injuries, might avoid rehab assignments.

UP NEXT

Giants: Open a four-game series at Cincinnati on Monday night with RHP Logan Webb (2-3, 4.74 ERA) facing Reds RHP Sonny Gray (0-2, 3.55).

Pirates: After having Monday off, begin a three-game series at St. Louis on Tuesday with RHP JT Brubaker (3-2, 2.58) opposing Cardinals RHP Jack Flaherty (7-0, 2.47), the MLB wins leader.



Goalkeeper Alisson heads his way into EPL history books

(AP) – Liverpool goalkeeper Alisson made the 80-meter journey into West Bromwich Albion's penalty area more in hope than any expectation of scoring the goal that would keep alive his team's chances of reaching the Champions League.



After all, he'd never scored a goal in his career. No Liverpool 'keeper had in any competitive game in the club's 129-year history.
One textbook header from a corner changed all that.
In one of the most sensational moments of this or any Premier League season, Alisson — with his gloves on and unmissable in his black shirt and shorts — found space in the middle of the area to glance a header into the bottom corner from a perfect delivery by Trent Alexander-Arnold and secure Liverpool a dramatic 2-1 win on Sunday.
Alisson got up off the ground and was immediately mobbed by his teammates. Liverpool manager Jurgen Klopp was speechless in his technical area.
A goalkeeper had scored for just the sixth time in Premier League history — none of the previous five had been a winner.
And Liverpool, against all the odds, could dream once again of the Champions League with one week left of the season.
"You can't explain a lot of things in life," the Brazil international said. "For me, the only reason for those types of things is God — he put his hand on my head today and I'm feeling really blessed."
Alisson dedicated the goal to his father, José Agostinho Becker, who drowned in February after going for a swim on his property in the southern city of Lavras do Sul in Brazil.
"I (wish) he was here to see it. I'm sure he is with God at his side, celebrating," he said.
Without that goal, Liverpool was set to miss out on finishing in the top four, its destiny no longer in its players' hands.
Now, wins over Burnley and Crystal Palace will likely seal Liverpool a place in the top four and a return to the Champions League for one of European soccer's grandest clubs.
"What a goal, what a worldie and unbelievable goal, the technique was insane," Klopp said.
"It couldn't have been a better moment, it's just perfect for today. If he is never doing it again, I'm fine. It's a perfect moment."
Liverpool has 63 points, one behind fourth-place Chelsea and three behind third-place Leicester with two rounds remaining. Chelsea hosts Leicester on Tuesday in the next-to-last round.
Tottenham is still in the hunt for the top four — if only mathematically — after a 2-0 win over Wolverhampton, but Everton dropped out of the race by losing 1-0 at home to Sheffield United.

GOLDEN BOOT

Tottenham striker Harry Kane and Liverpool forward Mohamed Salah are tied on 22 goals heading into the final week of the season as they battle to win the Golden Boot — the trophy awarded to the league's top scorer — for the third time.
Kane set Tottenham on its way to victory against Wolves but it was a frustrating match for the England captain, who struck the post twice and also had a header cleared off the line.
Pierre-Emile Hojbjerg scored the other goal for sixth-place Spurs, who are five points behind Chelsea and finish with a home game against Aston Villa on Wednesday and a trip to Leicester on Sunday.
Tottenham is ahead of West Ham on goal difference, with those two teams likely to finish in the spots reserved for qualification for the Europa League and the new Europa Conference League.
Salah matched Kane by scoring Liverpool's first goal, which canceled out Hal Robson-Kanu's for West Brom.

GLOOMY GOODISON

Everton's home form has cost the team a shot at the top four.
Add a loss to already-relegated and last-place Sheffield United to the list of miserable failures at Goodison Park, which also includes defeats to Fulham, Newcastle and Burnley.
Everton has won just five of its 18 games at home. Carlo Ancelotti's team is better playing on the counterattack away from home rather than taking the game to opponents who sit deep when they come to Goodison.
Daniel Jebbison, a 17-year-old striker, scored the winner for Sheffield United on his first senior start for the club.
Crystal Palace beat Aston Villa 3-2 in the other game.

Margot, Adames, Lowe lead Rays over Mets 7-1 for sweep

(AP) — Manuel Margot, Willy Adames and Brandon Lowe homered off Marcus Stroman, leading the Tampa Bay Rays over the New York Mets 7-1 on Sunday for a three-game sweep.

Two-run homers by Margot in the fourth and by Adames in the fifth built a 4-0 lead, and Lowe led off the sixth with his seventh home run this season.
Ji-Man Choi had three hits, including an eighth-inning RBI double, in his first game after recovering from arthroscopic right knee surgery.
Josh Fleming (3-3) allowed up one hit in five scoreless innings, an infield single by Jeff McNeil leading off the game.
Diego Castillo, Ryan Thompson, Collin McHugh and Cody Reed finished a two-hitter.
Patrick Mazeika, who replaced McNeil, homered off Diego Castillo in the sixth for his major league hit, in his sixth big league at-bat.
Stroman (3-4) dropped to 0-4 in his last five starts. He allowed five runs and six hits in six innings as his ERA rose from 2.01 to 2.72.
The three homers off Stroman matched the total he gave up in his first seven starts.
Mets right fielder Michael Conforto left in the middle of the first inning after grounding into a double play and McNeil came out for a pinch hitter in the third inning. The Mets said Conforto had a right right hamstring and McNeil had a tight left hamstring.
Tampa Bay has won four in a row, one shy of its season high.
New York was swept after arriving with a seven-game winning streak.



TRAINER'S ROOM

Mets: RHP Jacob deGrom (right side tightness) hopes to throw a bullpen session Tuesday before the Mets determine when he can return to the rotation. ... OF Brandon Nimmo (left index finger bone bruise) will travel with the team to Atlanta but will not play until he can swing pain-free.
Rays: RHP Chris Archer, who has not pitched since April 10 due to right forearm tightness, has resumed throwing. No rehab plan is in place yet, but manager Kevin Cash said Archer is likely to need rehab starts at Triple-A Durham.

UP NEXT

Mets: Taijuan Walker (3-1, 2.20) will face the Braves' Max Fried (1-1, 6.55) in the opener of a three-game series in Atlanta on Monday night.
Rays: A six-game trip opens Tuesday night at Baltimore.